



Unjárgga gielda Nesseby kommune

Møteinnkalling

Utvalg: Ovdagoddi/Formannskapet
Møtested: kommunestyresalen, Nesseby rådhus
Dato: 13.04.2011
Tid: 09:00

Forfall meldes snarest til administrasjonen på tlf. 404405 00. Varamenn møter kun ved spesiell innkalling.

Innkalling er sendt til:

Navn	Funksjon	Representerer
Inger Katrine Juuso	Leder	TVP
Berit Ranveig Nilssen	Nestleder	SFP
Jarle W. Andreassen	Medlem	FRP
Magnhild Mathisen	Medlem	A
Knut Store	Medlem	A
Jan Hansen	Varamedlem	A
Odd Arne Dikkanen	Varamedlem	A
Jim Einar Roska	Varamedlem	A
Ann Jorid Henriksen	Varamedlem	A
Inger Anita Smuk	Varamedlem	H
Inga Pettersen	Varamedlem	SFP
Anne Grethe Njuolla	Varamedlem	Uavh.
Torgeir Olsen	Varamedlem	FRP
Thore Sundfær	Varamedlem	TVP

Varangerbotn, 6. april 2011

Inger Katrine Juuso
ordfører

Saksnr	Innhold
PS 11/42	Godkjenning av innkalling og saksliste
PS 11/43	Referater
RS 11/10	Oppnevning av nye styremedlemmer
RS 11/11	Svar fra Finnmarks kommuner om Politiske tilsynsutvalg på sykehjem og andre institusjoner
RS 11/12	Informasjonsskriv - Klargjøring av EDB ErgoGroup sin strategi for ERV i kommunal sektor
RS 11/13	Nesseby Eldreråd - Hovedutskrift 4.4.2011
RS 11/14	Behandling av søknad om tillatelse til oppsetting av hytte - gnr. 5 bnr. 82
RS 11/15	Behandling - Søknad om tillatelse til hytte på gnr. 5, bnr 82
PS 11/44	Behandling av anke på avslag for tomt til gjeterhytte i Alleveidalen
PS 11/45	Behandling av søknad om deling/rekvisisjon/oppmålingsforretning
PS 11/46	Jordlovsbehandling - søknad om deling av grunneiendom gbnr 12/188. Søker Eli Bomban, Nesseby, 9840 Varangerbotn
PS 11/47	Jordlovsbehandling - søknad om fradeling av parsell fra eiendom gbnr 12/158 i Nesseby kommune.
PS 11/48	Reiselivsplan for Nesseby kommune 2011-2015
PS 11/49	Samhandling i Øst-Finnmark - Samarbeidsprosjekt mellom kommunene i Øst-Finnmark
PS 11/50	Samhandlingsreformen - Prosjektorganisering, mandat og prosjektmidler
PS 11/51	Årsmelding for Nesseby Eldreråd 2010
PS 11/52	Reglement for Politiske og Partsammensatte utvalg, delegasjonsreglement og godtgjørelser til folkevalgte
PS 11/53	Manifest mot mobbing 2011 - Nesseby kommune
PS 11/54	Intensjonsvedtak - Bolyst
PS 11/55	samisk språkplan for Nesseby kommune 2011-2015
PS 11/56	Oppnevning av arbeidsgruppe for å forberede skiltplan til Nesseby kommune
PS 11/57	Villa Arctic AS - Søknad om oppdrettslokalitet - ny behandling

Dagsorden:

09.00 - 09.30	Møte med næringsaktører
09.30 - 10.00	Møte med IFU
10.00 - 10.20	Pause
10.20 - 10.50	Informasjon og diskusjon om utbygging av vann og avløp, samt nytt boligfelt
10.50 -	Formannskap

Postadresse	Besøksadresse	Bankkonto	Telefon	Telefaks
Unjárgga gielda/Nesseby kommune	Nesseby rådhus	4930.05.02910	815 52027	78 95 95 90
Råddevisti/Rådhuset	E-postadresse	Foretaksregisteret		
9840 Vuonnabahta/Varangerbotn	postmottak@nesseby.kommune.no	NO 839 953 062		

PS 11/42 Godkjenning av innkalling og saksliste

Postadresse
Unjárgga gielda/Nesseby kommune
Råddevisti/Rådhuset
9840 Vuonnabahta/Varangerbotn

Besøksadresse
Nesseby rådhus
E-postadresse
postmottak@nesseby.kommune.no

Bankkonto
4930.05.02910
Foretaksregisteret
NO 839 953 062

Telefon
815 52027

Telefaks
78 95 95 90

PS 11/43 Referater

RS 11/10 Oppnevning av nye styremedlemmer

RS 11/11 Svar fra Finnmarks kommuner om Politiske tilsynsutvalg på sykehjem og andre institusjoner

RS 11/12 Informasjonsskriv - Klargjøring av EDB ErgoGroup sin strategi for ERV i kommunal sektor

RS 11/13 Nesseby Eldreråd - Hovedutskrift 4.4.2011

RS 11/14 Behandling av søknad om tillatelse til oppsetting av hytte - gnr. 5 bnr. 82

RS 11/15 Behandling - Søknad om tillatelse til hytte på gnr. 5, bnr 82



Beaivi/Dato 19.11.2010
Čuj./Referanse 2009/384-0 /
L83

Jan Inge Johansen
40 44 05 26
jan-inge.johansen@nesseby.kommune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	11/44	13.04.2011

Mielddus/Vedlegg:

Ohcamuš, gulaskuddancealkámušat, mearrádus 1.9.2010 ja mearrádusa váidaleapmi.
Søknad, høringsuttalelser, vedtak 1.9.2010 og klage på vedtak.

Behandling av anke på avslag for tomt til gjeterhytte i Alleveidalen

Meannudit guoddaleami go leat hilgun guodohanbartta saji ohcamuša Álljaveajis

Plána- ja huksenlága § 93 vuodul miedihit ásaht guodohanbartii čuoggáláiggu. Čuoggáláigu guodohanbartii biddjo guovllu siskkabealde, nu mo čájehuvvo kárttas ”*guodohanbarta Álljaveadji*”, dahje siskkabealde 90 m rádiusa koordináhta Utm sone 35 x:7795340 y:562100.

Administrasjonens innstilling

Med hjemmel i plan- og bygningslovens § 93 gis tillatelse til opprettelse av punktfeste for gjeterhytte. Punktfeste til gjeterhytte plasseres innenfor område som anvist i vedlagt kart titulert ”*gjeterhytte Allevei*” evt. innen en 90 meters radius av koordinaten Utm sone 35 x:7795340 y:562100.

Bakgrunn for saken

Finnmarkseiendommen har den 23.9.2009 søkt fradeling av tomt til gjeterhytte på Østsiden av Alleveielva. Søker til Finnmarkseiendommen er Terje Arild Nilssen. Finnmarkseiendommen har vurdert søknaden i henhold til finnmarksloven og Sametingets retningslinjer og innvilget søknaden etter å ha innhentet høringsuttalelse fra Reinbeite distrikt 6 og landbruksmyndigheten.

Søknaden ble behandlet i formannskapsmøte den 1.9.2010 og det ble gjort følgende vedtak:

"Nesseby formannskap avslår søknaden fra Arild Nilssen vedr. gjeterhytte i Allevei. Dette med bakgrunn i en helhetlig vurdering og ut fra høringsuttalelser i saken."

Kommunens melding om vedtak ble sent ut den 7.10.2010. Søker har påklaget vedtaket den 27.10.2010. Administrasjonen anser at klage er innkommet innen klagefristen etter forvaltningslovens bestemmelser.

Slik administrasjonen oppfatter klagen så er momentene i korte trekk at det i forhold til høringsuttalelsene kun er reindriften som går i mot tiltaket. Videre at reindriften høringsuttalelse ikke samsvarer helt med faktiske forhold. Dette begrunnes med at sau og rein stort sett beiter i området på forskjellige perioder i året og at kombinasjonsbeite med sau og rein er til felles gode. Det vises i denne sammenheng til en artikkel i reindriftnytt nr. 3-2008 vedrørende forskning på sambeite. Det anføres det i klagen at det er utført beitegranskning som viser at det er rom for flere sauer på nordsiden av Meskelvfjorden. I denne sammenheng vises til oppdragsrapport 12/2009 fra Skog og landskap. Ut i fra dette mener søker at kommunen har basert sine vurderinger på feil grunnlag som følge av misvisende høringsuttalelse og fordi kommunen ikke har vurdert saken opp mot beitegranskning utført i området.

Administrasjonen anser reindriftnæringen som motpart i saken. Reindriftsforvaltningen og Reinbeite distrikt 6 er blitt varslet om at det er innkommet klage på vedtak av 1.9.2010 om avslag på tomt til gjeterhytte. Reinbeitedistrikt 6 har den 16.2.2011 kommet med motsvar til klagen. Reinbeitedistriktet anser at klager bevist driver feilinformasjon. Dette gjelder en eksisterende hytte hvor klager i sin søknad hadde ment å gjøre ett makebytte. Dersom han får tillatelse til å føre opp hytte i Alleveidalen så skal den gamle hytten i Rasjok rives. Reinbeitedistriktets påstand er at hytten er oppført i forbindelse med bygging av reingjerde.

Reinbeitedistriktet hevder å ha fortrinnsrett til beite i området generelt, men også i det aktuelle tidsrommet hvor sauen beiter. Distriktet mener klager tar seg til rette etter eget behov. Distriktet påstår at beiteundersøkelse viser at det ikke er rom for mer beiting i området når man tar med at det er 11 000 rein som beiter i samme område. Reinbeitedistriktet er sterkt i mot at det gis tillatelse til tomt for Gjeterhytte.

Vurderinger

Plan- og bygningsloven er en "ja" lov, med dette menes at dersom det ikke er hjemmel i plan- og bygningsloven og kommunale areal- eller reguleringsplaner til å gi avslag så skal det gis tillatelse. Kommunen skal styre arealbruken med areal-, regulerings og bebyggelsesplaner. Dersom en søknad er i tråd med kommunens planer så skal det i all hovedsak gis tillatelse. Unntaket er dersom berørt myndighet går i mot tiltaket. Dersom tiltaket skal nektes må avslaget være med grunnlag i at man ikke anser tiltaket som tilknyttet stedbundet næring. Eller at annen myndighet har gått i mot tiltaket.

Finnmarkseiendommens retningslinjer for tomt til gjeterhytte sier det at slike hyttetomter primært skal festes bort til beitelag. Fylkesmannen har uttalt at det bør stilles krav til at eventuelle festekontrakter for gjeterhytte utstedes til beitelag. Fylkesmannen uttaler videre at hytten må plasseres inntil eksisterende kjørespor og at hytten må få en god landskapsmessig tilpassning. Kommunen bør i sitt vedtak rette seg etter uttalelse fra Fylkesmannen, som er kommunen overordnet i plan- og bygningslovssammenheng. Kommunen bør også gjøre en prinsippmessig vurdering om gjeterhytter i landbruk skal kunne eies av private eller om det skal stilles krav til at søknad om punktfeste/tomt til gjeterhytter må fremmes av Beitelag. I forhold til denne sak har administrasjonen vurdert at det kun kan stilles krav til bruken av tomten.

Kommunen kan ikke se at det foreligger hjemmel stille krav om eierforholdet. Administrasjonen anser at dette muligens kunne vært løst i form av lokale forskrifter til plan- og bygningsloven.

Tiltaket ligger innenfor Inf sone C området hjemler ikke for utbygging med mindre utbygning skjer i tilknytning til stedbunden næring. Rådmannen har vurdert at gjeterhytte er et tiltak som er tilknyttet stedbunden næring. Viser i denne sammenheng til planveileder T-1480:

"LNF-kategorien omfatter eksempelvis

Områder

Områder for jordbruk, husdyrhold, skogbruk, reindrift, jakt, fiske og annen næring i utmark, vanlig pelsdyrhold m.v. og naturområder og friluftsområder og områder med kulturlandskapsinteresser.

Bygninger

Utgangspunktet er at husvære som er nødvendig for å utøve primærnæring går inn under LNF-kategorien. Spørsmålet må avgjøres konkret i det enkelte tilfelle, men ved avgjørelsen kan det blant annet være relevant å legge vekt på om virksomheten er så omfattende at den krever særskilt konsesjon etter landbrukslovgivningen. Normalt går følgende bygninger inn under LNF-kategorien:

Driftsbygninger i landbruk, dvs. ordinære bygninger som er nødvendige for landbruksdrift, inklusive husvær for seterdrift og skogsdrift (pbl. § 81)

Våningshus / kårboliger som er nødvendig av hensyn til driften av gårdsbruket

Naust, rorbuer, gjeterhytter mv. som er nødvendige for landbruk (pbl. § 93)

Andre bygninger og anlegg som er nødvendige for eller nyttes i forbindelse med gårdsbruk eller husdyrhold, annen næringsvirksomhet i jordbruk, skogbruk, reindrift, yrkesfiske eller liknende.

Under dette faller også landbruksgartneri og hageveksthus, dvs. veksthus knyttet til produksjon på gården, og salgslokale som i hovedsak brukes til salg av egne produkter."

Eksisterende hytte:

I søknad til Finnmarkseiendommen nevnes en eksisterende hytte i Rasjok. I tillatelse fra finnmarkseiendommen er det satt forbehold om at hytta i Rasjok skal rives dersom det gis tillatelse til ny hytte. For behandling etter plan- og bygningsloven for opprettelse av tomt til ny hytte må kommunen se på saken som en ny tomt uavhengig av eksisterende hytte. Dette som følge av at det ikke er opprettet tomt eller festeavtale til hytta i Rasjok. Tomtesaken til eksisterende hytte i Rasjok er fremdeles uavklart.

Beitegranskning:

For enkeltsaker etter plan- og bygningsloven vurderes normalt ikke beitegranskning. Saken har vært til høring hos kommunal landbruksmyndighet og det er anbefalt en tillatelse. I forbindelse med oppføring av gjeterhytte har kommunen vurdert saken opp mot tap av beitedyr til rovvilt. Gjeterhytten i seg selv bidrar ikke i produksjon av beitedyr. Administrasjonen anser derfor at argumenter i forhold til beitekapasitet er mindre relevant i denne sammenheng. Rapport 12/2009 om Vegetasjon og beite i områda Bergeby, Jakobselv og Meskelv vest. Er en relativt fersk beitegranskningsrapport fra 2009. Rapporten omtaler blant annet området Meskelv vest som strekker seg mellom Meskelv og Alleveidalen. Beitegranskning tilsier at det er rom for flere beitedyr i området. I rapporten er også belastningen reinbeitet bidrar med i grunnlaget til beitegranskningen.

Forhold til reindriften:

I rundskriv M12-2000 fra Kommunal- og regionaldepartementet, Landbruksdepartementet og Miljøverndepartementet utreder departementene om forholdet til byggverk i beiteområder for rein. I brevet fremgår det at kommunen plikter å koordinere behandling av byggetiltak med andre myndigheter der iblant reindriftsmyndighet.

"Reindriftsagronomen i Øst-Finnmark anbefaler avslag på søknad fra Terje Arild Nilsen om tomt til gjeterhytte på østsiden av Alleveielva i Nesseby kommune.

Begrunnelse:

Reindriftsagronomen vurderer at bygging av gjeterhytte i dette området vil være til skade og ulempe for reindriften i form av økt aktivitet i området. All aktivitet vil føre til forstyrrelse for reinen i området. Det omsøkte området ligger midt i sommerbeiteområdet til reinbeitedistrikt 6"

Reindriftsmyndigheten anbefalte i første omgang avslag. I motsvar til klage har reinbeitedistriktet styrket sin innsigelse og svart at de er sterkt i mot fradeling av tomt til gjeterhytte. Kommunen mener fremdeles at det er opp til kommunens skjønn å vurdere hvorvidt hensynet til reindriften vil tyngre mer enn behovet for en gjeterhytte i Landbruket.

Kommunen anser at søknaden ikke innebærer vesenlig endring av utmarksbruk.

Reindriftslovens kapittel 8 § 63 Utnytting av eiendom i reinbeiteområde

"Grunneier eller bruksberettiget må ikke utnytte sin eiendom i reinbeiteområde på en slik måte at det er til vesentlig skade eller ulempe for reindriftsutøvelse i samsvar med denne lov. Første punktum er likevel ikke til hinder for vanlig utnytting av eiendom til jordbruk, skogbruk eller annen utnytting av utmark til landbruksformål"

Administrasjonen tolker paragrafen til at reindriftsloven ikke skal være til hinder for utøvelse av ordinært landbruk.

Kulturminner:

Kulturminnemyndighetene har ikke registrert kulturminner i området, men minner om aktsomhetsplikten, dersom det under arbeid skulle fremkomme spor etter eldre tid.

Kommunens målsetninger:

Kommunen har som overordnet mål at vi skal legge til rette for næringsutvikling. Tiltaket er derfor positivt i forhold til kommunens målsetninger. Tiltaket har ikke nevneverdige påvirkninger for de øvrige målsetningene.

Landbruk:

Landbruksmyndigheten har anbefalt søknaden med henblikk på å redusere tap av sau til rovvilt. Uttalelsene fra sauenæringen er også positivt til tiltaket.

Plassering:

I søknad er søkt om tomt innenfor et område i Alleveidalen, kommunen velger å forstå søknaden slik at kommunen fastsetter et konkret område for et evt. punktfeste. Viltnemda uttaler i sin høringsuttalelse at hytta må plasseres like nord for inn i skogen mot snaua. Kommunen har ut i fra dette vurdert plassering av punktfeste som vist på vedlagt kart (Gjeterhytte Allevei)

Konklusjon:

I forhold til klagen og reindriftens motsvar har administrasjonen vurdert at det ikke er belyst forhold som medfører at administrasjonen bør endre sin innstilling. Administrasjonen mener det er rom for samarbeid i Alleveidalen og viser i så måte til Rapport 12/2009 fra skog og landskap. Rapporten sier også at erfaring viser samarbeid med sau og rein er til fordel for begge næringer.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

Unjárgga ovdagoddi hilgu plána- ja huksenlága § 93 vuodul Aril Nilssena ohcamuša hukset guođohanbartta Álljaveadjái. Dán duodaštit ollislaš árvvoštallama ja dán ášši gulaskuddancealkámušaid vuodul.

Vuodustus:

Plána- ja huksenlága láhkaásahusa áššemeannudeami ja dárkkisteammi § 15 vuodul galget boazodoalloeiseválddit addit lobi dasa. Ášši lea leamašan gulaskuddamis boazodoalloeisseválddiin ja sii eai leat miehtan dasa.

Nesseby formannskap avslår i henhold til plan- og bygningslovens § 93 søknaden fra Arild Nilssen vedr. gjeterhytte i Allevei. Dette med bakgrunn i en helhetlig vurdering og ut fra høringsuttalelser i saken.

Begrunnelse:

I henhold til plan- og bygningslovens forskrift om saksbehandling og kontroll § 15 er tiltaket avhengig at tillatelse fra reindriftsmyndigheten. Saken har vært sendt på høring til reindriftsmyndigheten og de har gått i mot omsøkte tiltak.

Reindriftsforvaltningen Øst-Finnmark
Postboks 174
9735 Karasjok

VARSEL OM KLAGE PÅ VEDTAK VEDRØRENDE GJETERHYTTE I ALLEVEIDALEN.

Viser til Arild Nilssen sin søknad om tomt til gjeterhytte (landbruk) i Alleveidalen i Nesseby kommune.

Saken har vært behandlet i formannskapet hvor det ble gitt avslag på søknaden. Søker har den 27.10.2010 påklaget avgjørelsen.

Som sakspart varsles dere herved om klagen slik at reindriften kan fremme sine synspunkter på klagers anmerkninger.

Svar bes sent til Nesseby kommune snarest men senest innen 17.02.2011

Med hilsen

Jan Inge Johansen
Avd. ingeniør

Vedlegg: Søknad, Vedtak, klage.

Kopi til:

Reinbeitedistrikt 6
Områdestyret for Reindrift

Postboks 59
Reindriftskontoret

9820 VARANGERBOTN
9735 KARASJOK



Beaivi/Dato 16.03.2011
Čuj./Referanse 2010/596-0 /
12/90

Ronny Olsen
40440525
ronny.olsen@nesseby.ko
mmune.no

Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	11/45	13.04.2011

Vedlegg: Kart som omsøkt(bilde 1), Administrasjonens forslag(bilde 2), Tillegg til søknad.

Behandling av søknad om deling/rekvisisjon/oppmålingsforretning

Administrasjonens innstilling

I henhold til Pbl § 19-1 gir formannskapet dispensasjon til fradeling av eiendom i 100 meters beltet. Jf. Pbl § 1-8.

I henhold til Pbl § 20-1 gir formannskapet tillatelse til Satu Natunen å dele Gnr 12 Bnr 90 "Kronstrand" i Gornitak med følgende klausul, jf. Fylkesmannen i Finnmark:

- Det levnes et 3 meters belte langs sjø, til allmenn ferdsel. Se kart Bilde 2.

Bakgrunn for saken

Satu Natunen har søkt med fullmakt fra hjemmelshaver Statens vegvesen, om å få dele en eiendom til eksisterende bygninger på Gnr 12 Bnr 90 "Kronstrand" i Gornitak. Se bilde 1.

Vurderinger

I reguleringsplan for Gornitak er omsøkt areal innenfor område omtalt i § 7 "Spesialområde – eksisterende bygg/næringsbygg".

I gjeldende reguleringsplan kan bygningene benyttes til næringsvirksomhet eller klubblokale for båtforening.

Det spesifiseres at bygningene ikke kan benyttes til bolig eller fritidsbolig.

Administrasjonen anser søknaden å være i tråd med gjeldende reguleringsplan, men at det kreves dispensasjon for § 1-8 Forbud mot tiltak mv. langs sjø og vassdrag.

Det søkes dispensasjon fra forbudet i § 1-8, 100 meters belte. Dette som en konsekvens av at det ikke er presisert i reguleringsplanen hvilken bygge- og delingsgrense som skal gjelde.

Søknaden er sendt berørte sektormyndigheter til høring.

- Sametinget har ingen merknader til søknaden.
- Statens vegvesen har ingen innvendinger.
- Fylkesmannen i Finnmark har ingen merknader til at arealet rundt eksisterende bygninger fradeles, under forutsetning om at de ikke benyttes til bolig eller fritidsbolig. Samtidig som fylkesmannen anbefaler å levne et smalt belte langs sjøen.
- Finnmark fylkeskommune har ingen merknader til tiltaket, men minner om aktsomhetsplikten.
- Varanger kraftnett AS bemerker at tiltaket ikke må komme i strid med deres anlegg.

For å gi dispensasjon fra delingsforbudet i 100 meters beltet, må det foreligge særlige grunner. At det etableres en bedrift i eksisterende bygg, vil kunne sees på som særlige grunner. Samtidig vil delingen ikke ha innvirkning på natur-, kulturmiljøinteresser da bygningene allerede står der. Friluftsjøinteressene ivaretas ved å følge Fylkesmannens anbefaling om å levne et smalt belte langs sjøen. Administrasjonen tolker dette til å gjelde for noen meter over flomålet/høyvannsstand. Jf bilde 2.

Gornitak er starten på nasjonal turistveg Varanger som strekker seg til Hamningberg. Ettersom området er utarbeidet med tanke på allmennheten, bør fylkesmannens anbefaling vektlegges.

Vedlagt følger tillegg til søknaden, dispensasjonssøknad.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

Søknaden avslås som følge av at tiltaket er innenfor 100 meters belte, jf pbl § 1-8. Formannskapet kan ikke se at det her foreligger "særlige grunner" til å dispensere fra pbl § 1-8

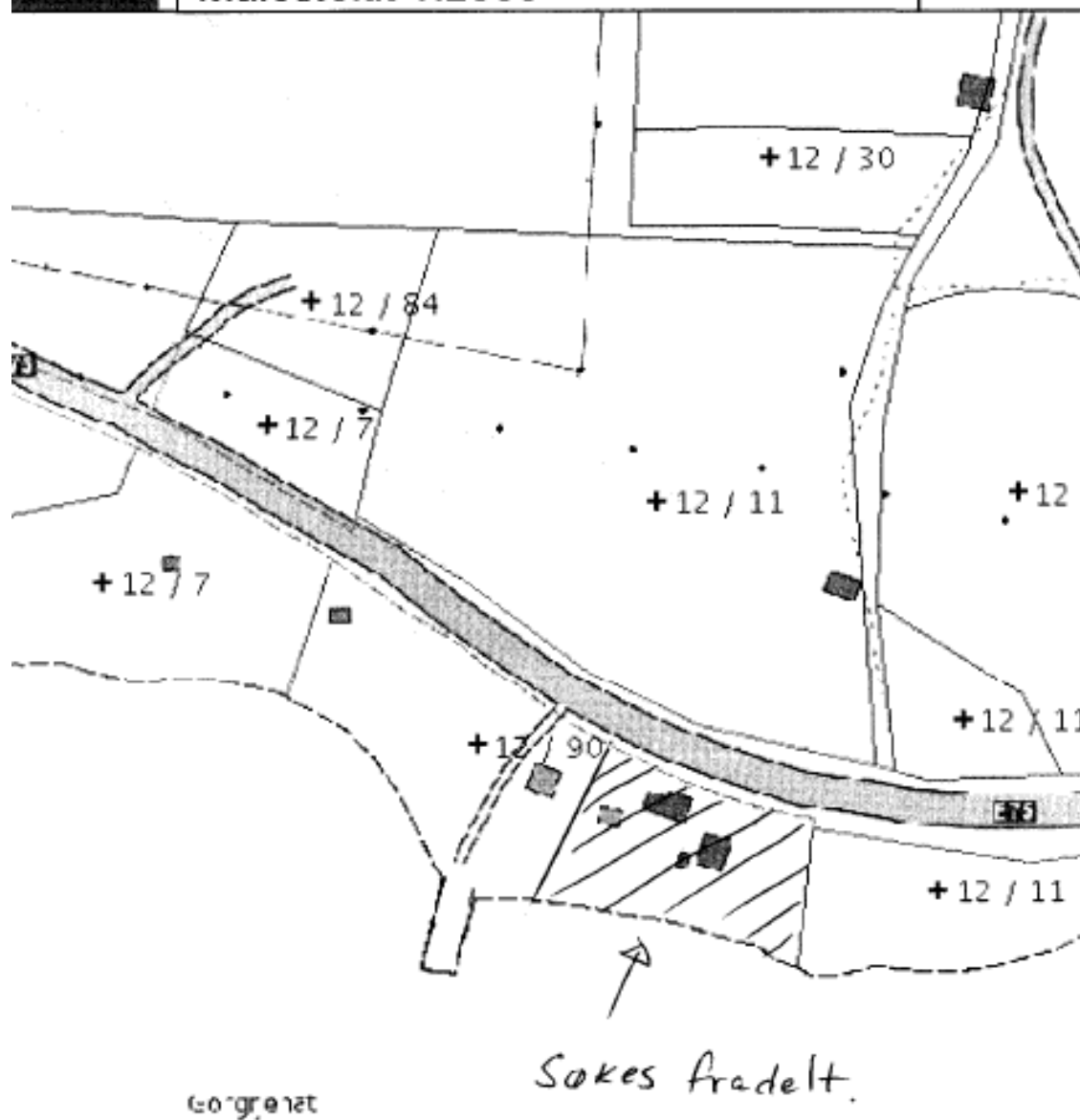


Kartutskrift

Målestokk 1:2000

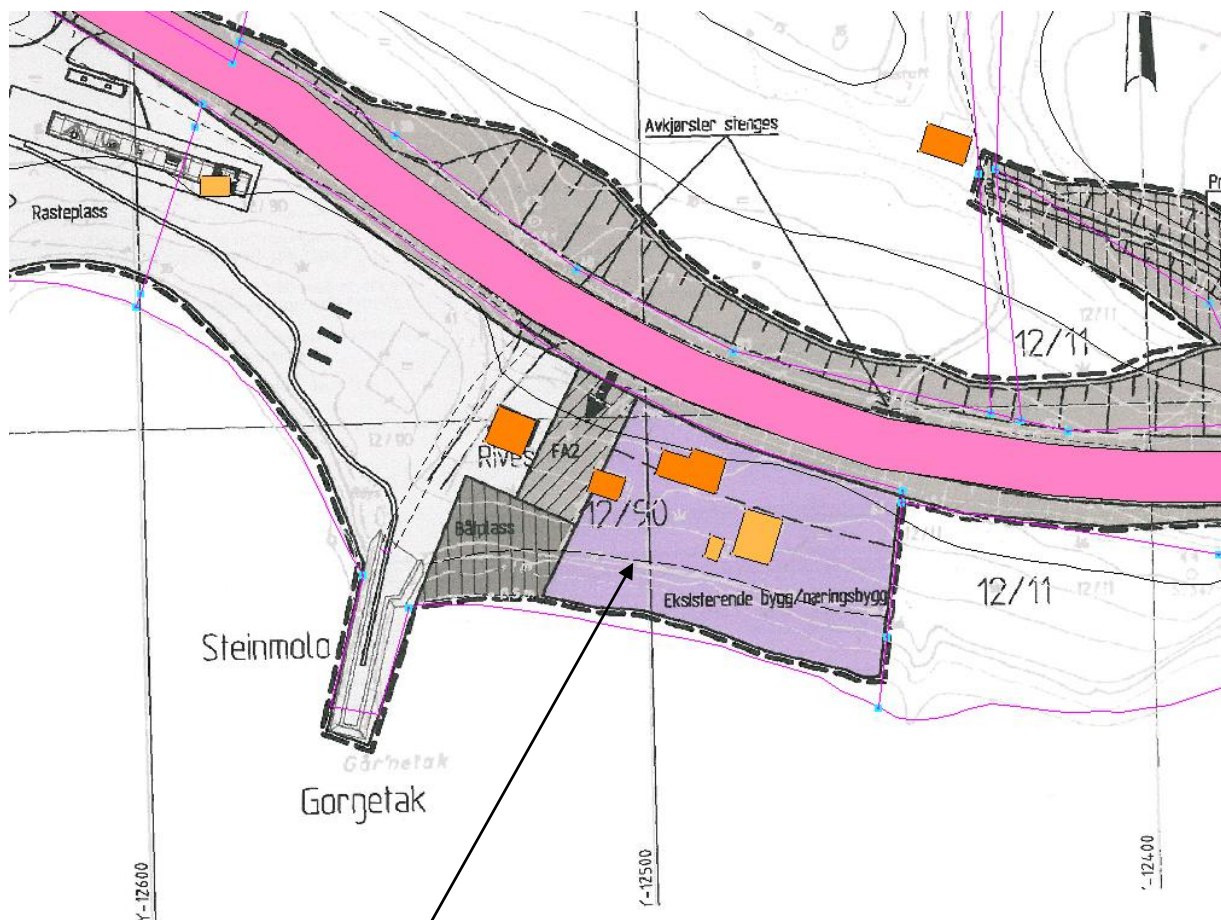


46m



Bilde 1

Kart som viser omsøkt areal, helt ned til sjø.



Bilde 2

Administrasjonens forslag:

3 meter innenfor flomålet – Etter anbefaling fra Fylkesmannen i Finnmark.

Satu Maarit Natunen
Kittilän Ratsutie 2
99870 INARI
Finland
tel: +358 400 84424
satunen@nativa.fi

Nesseby Kommune
Rådhus
9840 Varangerbotn

Bilag till søknad om delning/revision av oppmålingsforretning

I'm applying dispensasjon for the area mentioned in the "søknad" in Nesseby kommune.

I'd like to create to the mentioned area a little shop/handicraft workshop and some other touristically interested action like littele cafe and some rooms. Also there should be a little house to live in.

In the first step the old houses will be restored and used for ateljee/workshop and handicraftshop use. The extra building would happen in the future. Also some of the old houses need to taken down because of the bad condition of them.

sincerely



Satu Natunen

INARI

17.2010

Tillegg til søknad dispensasjonssøknad.



Beaivi/Dato 24.02.2011
Čuj./Referanse 2011/151-0 /
12/188

Terese Nyborg
terese.nyborg@tana.kommu
ne.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	11/46	13.04.2011

Vedlegg:

1. Delingssøknad, søker
2. Kart

Jordlovsbehandling - søknad om deling av grunneiendom gnr 12/188. Søker Eli Bomban, Nesseby, 9840 Varangerbotn

Administrasjonens innstilling

Med hjemmel i jordlovens § 12 og § 9 innvilger Nesseby kommune søknad om fradeling av parsell til boligformål fra landbrukseiendom gnr 12/188 som omsøkt.

Det kan ikke påregnes videre fradeling av parsell fra landbrukseiendom gnr 12 bnr 188 m fl.

Bakgrunn for saken

Det søkes om fradeling av en parsell på ca m² fra landbrukseiendom gnr 12 bnr 188.

Opplysninger om landbrukseiendom gnr 12 bnr 188.

Sted	: Giskarjok
Gnr./Bnr.	: 12/188
Eiendomstype	: Landbruk
Parsellens areal	: Ikke oppgitt

Eiendom

Komm.nr.	Typr	Matrikelnr.	Eierforhold	Etablert dato	Areal
2027	Festegrunn	12 / 1 / 5	BOMBAN ELI JOHANNE (1 / 1)	23.10.1957	112 265,5
2027	Festegrunn	12 / 1 / 32	BOMBAN ELI JOHANNE (1 / 1)	17.07.1973	32 000
2027	Grunneiendom	12 / 188	BOMBAN ELI JOHANNE (1 / 1)	01.02.1907	39 536,2

Kilde: Matrikkelen

Eier: *Eli Johanne Bomban, Nesseby, 9840 Varangerbotn*

Arealoppgave (dekar)

Gnr/bnr/fnr	=	III	III	Prod. skog	Annet markslag	Ikke klassifisert	Areal i alt
12/1/32	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
12/1/5	61.8	0.0	0.0	0.0	49.8	0.7	112.3
12/188/0	21.6	0.0	3.3	0.0	14.2	0.4	39.5
Sum	83.4	0.0	3.3	0.0	64.0	1.1	151.8

Kilde: Gårdskart, Skog og landskap

Bebyggelse	Gr.flate	Byggeår	Ant. Etasjer	Teknisk stand	På eiendom gnr/bnr
Våningshus	Ukjent	Ukjent			12/188
Landbr.lager					12/188
Landbruksbygg					12/188

Faktiske opplysninger

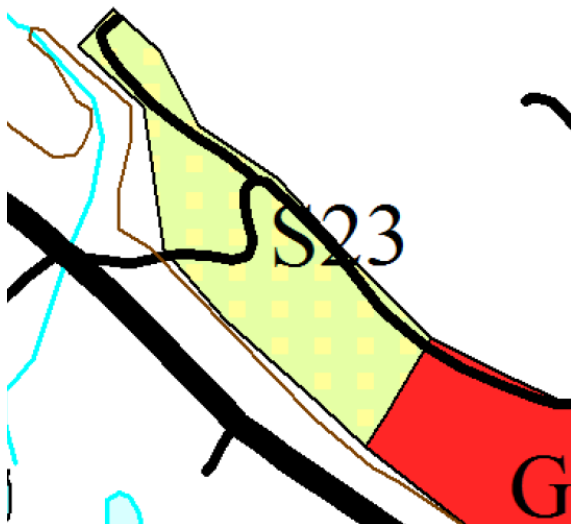
Formålet med fradeling: Opprettelse av boligeiendom.

Landbrukseiendommen består av gbnr 12/188, 12/1/32 og 12/1/5. Det samlede arealet er ca 152 daa, fordelt på 83 daa fulldyrket og 68 daa annen mark.

På eiendommen står enebolig, driftbygning og landbruksgarasje/verksted.

Etter gjeldende arealplan ligger eiendommen i et LNF-område sone C, med planbestemmelse: I denne sone tillates ikke bygging og boliger, ervervs og fritidsbebyggelse. Det er heller ikke tillatt med vesentlig utvidelse av eksisterende bebyggelse.

I utkast til ny arealplan så ligger omsøkt parsell ved siden av område S23 som er avsatt til ”LNF-område med bestemmelser om spredt boligbebyggelse”. Det er ikke kommet inn noen innsigelser til område S23 etter høring av arealplan.



Område S23 i utkast til ny arealplan.



Parsellen som ønskes fradelt består av udyrket mark.

Planen er å opprette en boligtomt.

Søker, Eli Johanne Bomban, opplyser i søknad at det er fra før godkjent en fradeling fra eiendom gbnr 12/188 i 1999, opprettelse av gbnr 12/328. Hun opplyser også at det ikke er funnet fredag kulturminner i det området som nå ønskes fradelt. Parsellen ønskes brukt til boligtomt for nær familie og hun anfører at det vil styrke driften på gården.

Vurdering etter jordlovens § 9

I henhold til rundskriv M-4/2003 foreligger ingen nedre grense med hensyn til arealstørrelse for når reglene om omdisponering av dyrka mark får anvendelse, men en forutsetning vil være at arealet enten alene, eller sammen med annet jordbruksareal på eiendommen, kan gi basis for jordbruksproduksjon. Mulighetene for å tilbakeføre areal til landbruksproduksjon skal også vurderes.

Parsellen som ønskes fradelt består av ikke dyrket mark, og tiltaket vil ikke medføre omdisponering av dyrket eller dyrkbar mark.

Vurdering etter jordlovens § 12

Delingssøknader etter jordlovens § 12 skal i henhold til rundskriv M-3/2004 vurderes etter følgende to hovedmomenter:

- Samfunnsinteresser av større vekt.
- Hensynet til den avkasting eiendommen kan gi.

Momenter som skal inn i den videre skjønnsmessige vurderingen er:

- Drifts- og miljømessige hensyn.
- Godkjente planer.
- Hensynet til kulturlandskapet.
- Andre momenter som ligger innenfor rammen av de hensyn som kan tas etter jordlovens § 1.

Samfunnsinteresser av større vekt

Rent personlige eller private interesser defineres ikke som samfunnsinteresser av større vekt. I henhold til rundskriv M-4/2003 kan hensynet til bosettingen betraktes som samfunnsinteresser av større vekt.

Opprettelse av boligtomt vil styrke bosetting.

Hensynet til den avkasting eiendommen kan gi.

Ønsket fradeling vil ikke innvike på avkasting fra eiendom.

Da i dette tilfellet et hovedhensyn er oppfylt, kan søknad om deling innvilges. Saken skal vurderes videre etter de fastsatte skjønnsmessige kriterier.

Drifts- og miljømessige hensyn.

Det vil bli opprettet en fritt omsettelig boligtomt i tett tilknytting til landbruksarealer. Det har vist seg at opprettelse av bolig- og hytteeiendommer i tett tilknytting til landbruksproduksjon kan medføre konflikter.

I dette tilfelle er det opprettet en boligtomt fra før, og eiendommen ligger nært områder som i ny arealplan er satt ut til spredt boligbygging, så de drifts- og miljømessige påvirkningene er mindre.

Godkjente planer.

I gjeldende arealplan er omsøkt område LNF og hjemler ikke for tiltak som omsøkt. Søknaden må behandles etter søknad om dispensasjon fra arealplan.

Kommuneplanens arealdel tillater i utgangspunktet tiltak i LNF område når tiltaket er knyttet til stedbunden næring. Søknaden gjelder opprettelse av boligtomt til bror og har ikke direkte tilknytting til drift av gården.

Hensynet til kulturlandskapet.

Parsellen som ønskes fradelt ligger i et område med bolig- og landbruksbygninger og en bolig av normal karakter vil ikke forandre kulturlandskapet nevneverdig.

Andre momenter som ligger innenfor rammen av de hensyn som kan tas etter jordlovens § 1.

Den overordna målsettingen med jordloven er at arealressursene skal brukas på den måten som er best for samfunnet og de som har yrket i landbruket. Arealressursene skal disponeres med utgangspunkt i fremtidige generasjoners behov.

Det kan ikke påregnes noen ytterligere fradeling av tomt fra landbrukseiendom gbnr 12/188.

Vurderinger

Etter en samlet vurdering av hovedhensyn og skjønnsmessige kriterier i jordloven er fradeling av parsell til boligformål forsvarlig. Søknaden kan innvilges etter jordlovens §9 og §12 .

Det kan ikke påregnes ytterligere omdisponering og fradeling fra eiendom gbnr 12/188.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser



Beaivi/Dato 15.03.2011
Čuj./Referanse 2011/39-0 /
12/158

Oddleif Nilsen
40 44 05 22
oddleif.nilsen@nesseby.k
ommune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkináššenr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	11/47	13.04.2011

Jordlovsbehandling - søknad om fradeling av parsell fra eiendom gbnr 12/158 i Nesseby kommune.

Administrasjonens innstilling

Med hjemmel i jordlovens § 12 avslår Nesseby kommune søknad om fradeling av parsell til fritidsformål.

Begrunnelse

Tiltaket er mot gjeldende arealplan.

Bakgrunn for saken

Det søkes om fradeling av en parsell på ca 1500 m² fra eiendom gnr 12 bnr 158 i Nesseby kirkested.

Opplysninger om eiendom gnr 12 bnr 158 .

Sted	: Nesseby kirkested
Gnr./Bnr.	: 12/158
Eiendomstype	: Landbruk
Parsellens areal	: 1500 m ²

Eiendom

Kommune	Gnr	Bnr	Fnr	Snr	Eiendomsnavn
Nesseby	12	158			Nesseby kirkested

Eier: Jack Sture Hansen Muotka, Nesseby, 9840 Varangerbotn

Søker: tidl. eier Magnar Olsborg

Arealoppgave (dekar)

Fulldyrk.	Overfl.dyrk/ gj.beite	S og H	Skog bonitet Middels	Lav	Annet areal	Areal i alt
Jord 3,2	2,5			1,6	1,3	8,6

Kilde: Gårdskart, Skog og landskap

Bebyggelse	Gr.flate	Byggeår	Ant. Etasjer	Teknisk stand	På eiendom gnr/bnr
Hytte/fritidsbolig					12/158
Landbruksgarasje/redskap					12/158
Garasje					

Faktiske opplysninger:

Formålet med fradeling: opprette fritidseiendom

Eiendommen består av gnr 12 bnr 158. Det samlede arealet er ca 8,6 da, fordelt på; 3,2 da fulldyrket, 1,6 daa kratt/skog og 1,3 da annen mark.

På eiendommen står fritidshus, garasje og landbruksbygg.

Etter arealplan ligger eiendommen i et LNF sone C område.

Parsellen som ønskes fradelt består av grasbevokst strandområde. Søknaden gjelder deling av grunn til formål fritidshus.

Det ble fradelt en parsell på ca 1 da fra eiendommen i 1997, gbnr 12/316.

Nesseby kommune har gjort følgende vurdering etter plan- og bygningsloven:

*"I kommuneplanens arealdel ligger det omsøkte areal innenfor Lnf sone C med følgende tekstdel:
I denne sone tillates ikke bygging av boliger, ervervs eller fritidsbebyggelse. Det er heller ikke tillatt med vesentlig utvidelse av eksisterende bebyggelse.*

*Parsellen ligger også innenfor 100-metersbeltet langs sjø, § 1-8 i P.bl.
Søker fremmer saken som dispensasjon for ovennevnte forhold."*

Vurdering

I jordlovens § 12 står at en eiendom som er nyttet eller kan nyttes til jordbruk eller skogbruk må ha delingssamtykke. Det skal derfor vurderes om eiendommen kan brukes til landbruk eller skogbruk. Det er ikke noen klar definisjon for hva som regnes som jordbrukseiendom. I rundskriv M 4/2003 vises til jordlovens § 1 *"Arealressursane bør disponerast på ein måte som gir ein tenleg, variert bruksstruktur ut frå samfunnsutviklinga i området og med hovudvekt på omsynet til busetjing, arbeid og driftsmessig gode løysingar."* Videre står det at eiendommen må ha en slik størrelse og beliggenhet at den objektivt sett kan gi grunnlag for lønnsom drift.

Eiendommen gnr 12 bnr 158 har begrensede arealer og har lite arealer som kan fulldyrkes. Det vil ikke være nok for en selvstendig drift på eiendommen.

Vurdering etter jordlovens § 9

Forbudet mot omdisponering i jordloven § 9 første ledd lyder:

"Dyrka jord må ikkje brukast til føremål som ikkje tek sikte på jordbruksproduksjon. Dyrkbar jord må ikkje disponerast slik at ho ikkje vert eigna til jordbruksproduksjon i framtida."

I henhold til rundskriv M-4/2003 foreligger ingen nedre grense med hensyn til arealstørrelse for når reglene om omdisponering av dyrka mark får anvendelse, men en forutsetning vil være at arealet enten alene, eller sammen med annet jordbruksareal på eiendommen, kan gi basis for jordbruksproduksjon. Mulighetene for å tilbakeføre areal til landbruksproduksjon skal også vurderes. Forbudet gjelder etter bestemmelsens ordlyd dyrka og dyrkbar jord uansett arealstørrelse. En forutsetning for at forbudet kommer til anvendelse er imidlertid at det areal som søkes omdisponert, enten alene eller sammen med annet jordbruksareal på eiendommen kan gi grunnlag for jordbruksproduksjon.

Parsellen som ønskes fradelt er et mindre grasbevokst strandområde nært Nesseby kirke. Arealet egner seg ikke som fulldyrket areal, men kan brukes til beite. Arealet brukes ikke til landbruksformål i dag.

Vurdering etter jordlovens § 12

Delingssøknader etter jordlovens § 12 skal vurderes etter følgende to hovedmomenter:

- Samfunnsinteresser av større vekt.
- Hensynet til den avkasting eiendommen kan gi.

Momenter som skal inn i den videre skjønnsmessige vurderingen er:

- Drifts- og miljømessige hensyn.
- Godkjente planer.
- Hensynet til kulturlandskapet.
- Andre momenter som ligger innenfor rammen av de hensyn som kan tas etter jordlovens § 1.

Forbudet er ikke til hinder for å tillate fradelinger som er forsvarlig ut fra for eksempel hensynet til arbeid, bosetting eller driftsmessig gode løsninger.

Samfunnsinteresser av større vekt

Rent personlige eller private interesser defineres ikke som samfunnsinteresser av større vekt. I henhold til rundskriv M-4/2003 kan hensynet til bosettingen betraktes som samfunnsinteresser av større vekt.

Formål med fradeling av parsell er å opprette en fritidseiendom. Opprettelse av fritidseiendom styrker ikke bosetting eller næringsutvikling i området og kan derfor ikke anses å ha samfunnsinteresser av større vekt.

Hensynet til den avkasting eiendommen kan gi.

Det er ikke grunnlag for å drive selvstendig landbruksproduksjon på eiendommen, da det dyrkede arealet er begrenset. Det er ikke hinder for omsøkt tiltak i forhold til avkasting.

Da i dette tilfellet et hovedhensyn er oppfylt, kan søknad om deling innvilges. Saken skal vurderes videre etter de fastsatte skjønnsmessige kriterier.

Drifts- og miljømessige hensyn.

Det er landbruksarealer i nær tilknytting til parsellen som ønskes fradelt (se vedlagt kart). Å opprette fritidseiendom som grenser til dyrkede arealer er uheldig da det kan medføre driftskonflikter, bl a i forhold til spredning av gjødsel.

Godkjente planer.

Godkjente arealplaner er resultatet av grundige avveininger av ulike hensyn. Det skal derfor i en sak om fradeling etter § 12 tas hensyn til godkjente planer som foreligger for arealbruken etter plan- og bygningsloven. Selv om jordlovens vilkår for fradeling er oppfylt, kan søknaden avslås fordi formålet vil være i strid med godkjente planer for arealbruken.

I gjeldende arealplan er omsøkt område LNF sone C og hjemler ikke for tiltak som omsøkt. Søknaden må behandles etter søknad om dispensasjon fra arealplan. Parsellen ligger også innenfor 100-metersbeltet langs sjø, § 1-8 i P.bl.

Hensynet til kulturlandskapet.

Parsellen som ønskes fradelt ligger i et område med strandenger, en fradeling vil endre opplevelsen av kulturlandskapet.

Konklusjon:

Etter en samlet vurdering av hovedhensyn og skjønnsmessige kriterier anses ikke eiendommen for å være en landbrukseiendom som kan gi tilstrekkelig selvstendig avkasting.

Omsøkt tiltak er i strid med gjeldende arealplan og bør derfor avslås.



Gårdskart

2027 - 12/158/0

Målestokk: 1:2000



Ajourføringsbehov meldes
til landbrukskontoret

Tegnforklaring (Areal i dekar)

	Fulldyrka jord	3.2	
	Overflatedyrka jord	0.0	
	Innmarksbelte	2.5	5.7
S	Skog, saers høg bonitet	0.0	
H	Skog, høg bonitet	0.0	
M	Skog, middels bonitet	0.0	
L	Skog, lav bonitet	0.0	0.0
i	Uproduktiv skog	1.6	
	Myr	0.0	
	Jorddekt fastmark	1.3	
	Skrinn fastmark	0.0	2.9
	Ikke klassifisert	0.0	8.6

Kartet viser en presentasjon av
valgt type gårdskart for den valgte
landbrukseidommen. I tillegg
vises bakgrunnskart for
gjenkjenne.

Arealstatistikken viser arealer i
dekar av de ulike arealklasser for
landbrukseidommen

Det kan forekomme
avrundingsforskjeller i arealtallene.

— Eiendomsgrenser
... Gamle markslagsgrenser fra
N5raster



Unjárgga gielda/

Nesseby kommune

Virksomhet for Samfunnsutvikling

Áššedieđut/Saksframlegg

Beaivi/Dato 31.03.2011
Čuj./Referanse 2010/646-0 /
U64

Elina Hakala
40440541
elina.hakala@nesseby.ko
mmune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	11/48	13.04.2011
Gielddastivra/Kommunestyret		28.04.2011

Vedlegg/Miellddus: Reiselivsplan for Nesseby kommune 2011-2015

Unjárgga gieldda mátkeealáhusplána 2011-2015

Reiselivsplan for Nesseby kommune 2011-2015

Unjárgga gieldda mátkeealáhusplána 2011-2015

Hálddahusa mearrádusevttohus:

Gielddastivra mearrida Unjárgga gieldda mátkeealáhusplána 2011-2015

Administrasjonens innstilling

Kommunestyre vedtar reiselivsplan for Nesseby kommune 2011-2015

Bakgrunn for saken

Reiselivsnæringen har vært marginal næring i Nesseby kommune. I 2009 ønsket kommunen å løfte frem muligheter i næringen ved et Interreg 4A Nord finansiert samarbeidsprosjekt med kommunene Inari og Utsjoki i Finland. I forbindelse med prosjektarbeidet vist det at der var behov for en oversikt over næringen i kommunen og et verktøy for styring av utviklingen videre.

I denne strategi for reiselivsutvikling i Nesseby kommune vurderes fordeler, ulemper, muligheter og trusler i forhold til reiselivsutvikling fremover. Strategien er ment som et verktøy til politikere og administrasjon for å skape muligheter og å styre utvikling i ønsket retning.

Vurderinger

Reiselivsplanen er forberedt i tett samarbeid med forskjellige aktører i kommune. Det ble holdt orienteringsmøter med næringsutvalg i administrasjonen (14.12.2009, 6.4.2010), Reinbeitedistrikt 6 (5.5.2010), Nesseby Jeger- og Fiskerforening (5.5.2010), Nesseby Fiskarlag (10.5.2010) samt flere møter med reiselivsnæringen i kommune.

Reiselivsplanen var på høring 23.9.-8.11.2010.. Det kom tre uttalelser angående planen.

Silje Randby Trane kommenterte at til tross flott fugleliv er fuglekikkere en marginal gruppe og levner lite igjen. Ho foreslår satsing på pakkeløsninger som kombinerer alt hva kommunen har å tilby.

Som kommentar til uttalelse kan vi vise til andre destinasjoner i Europa, som for eksempel på Silly Island i England, hvor det er med bevisst satsing på fugleturisme blitt skapt en vesentlig inntjening både i overnatting, bespisning og guiding. Tanken med pakkeløsninger er bra, bare at det bør være en næringsaktør som tar tak i dette og lager løsninger og er ansvarlige tilbuer etter reisepakkeloven.

Ingrid Mikkelsen kommenterte at det hadde vært behov for duodjibutikk i kommunen, at kommunen trenger en mer helhetlig satsing, at det bør defineres mer nøyaktig hva betyr at kommunen ”tilrettelegger” for næringsutvikling, og at det bør defineres mer nøyaktig hva mener man med reiselivsnæring. I tillegg stiller Mikkelsen spørsmål om at i forhold til hva er Nesseby et lite miljø og ønsker at reiselivsplanen må finne frem hva er egentlig målet med reiseliv i Nesseby. Ho kommer med tiltaksforslag som går på skilting, forskjønning langs veiene, forbedring av markedsføring og kursing og kompetansebygging av aktører.

Som kommentar til uttalelse viser jeg til planen og definisjonen av reiselivsnæring som ”salget til reisende utgjør en betydelig andel av produksjon”. Poenget med reiselivsplan og tiltak som følger planen er å satse helhetlig. Som mål for reiselivsnæring er:

- Å utvikle reiseliv til en lønnsom binæring i kommunen
- Å profilere Nesseby som en del av Varanger som Norges beste fugledestinasjon
- Å øke tilbud på overnatting og tilrettelagte opplevelser
- Å øke lønnsomhet i virksomhet gjennom kompetanseheving og arbeid med rammevilkår

Det kreves både politisk vilje og modighet fra næringsutøvere å ta tak i mulighetene og å satse etter at planen er vedtatt.

Nesseby Herreds Jeger og Fiskerforening kom med ønske om samarbeid med kommunen for tilrettelegging for fiske i elvene og evt. innlandsfiskevann. Foreslåtte tiltak var skilting, bålplasser, avfallshåndtering, fremkommelighet, brosjyrer og informasjon samt desinfisering av utstyr.

Tiltaksforslag kan støttes og tett samarbeid med lag og forening er skrevet inn i reiselivsplanen.

Planen ble forhåndspresentert til formannskapet på studietur til Inari 11.3.2011 med en grundig gjennomgang og diskusjon.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

Kommunestyre vedtar ikke reiselivsplan for kommunen.

REISELIVSPLAN FOR NESSEBY KOMMUNE 2011 - 2015

Nesseby kommune er en stor kommune med tanke på areal (ca. 1 400 km²) men en liten kommune med tanke på folketallet, som er i underkant av 900 innbyggere. Kommunen er preget av storslått natur med den rike Varangerfjorden, åpne fjellandskap og vidda. Hovednæringene i kommunen - fiskeri, reindrift og sauhold - er tett tilknyttet til naturressurser.

Reiselivsnæringen har hittil vært marginal i Nesseby kommune. I denne strategi for reiselivsutvikling i Nesseby kommune vurderes fordeler, ulemper, muligheter og trusler i forhold til reiselivsutvikling fremover. Strategien baserer seg på tall og fakta om nordnorsk reiseliv samt intervjuer og samtaler med forskjellige aktører i kommunen. Strategien er ment som et verktøy til politikere og administrasjon for å skape muligheter og å styre utvikling i ønsket retning.

1 Situasjonen i dag

Reiselivsnæring betyr at "salget til reisende utgjør en betydelig andel av produksjon" (NHD, 2007). Til tross flott potensial har reiselivsnæringen i Nesseby kommune hittil vært marginal. Totalt sysselsetter reiselivsbedrifter og opplevelsestilbud noen årsverk i kommune. Disse er hovedsakelig servicejobber og tjenester tilknyttet direkte eller indirekte til tilreisende, så som overnatting, bespisning, opplevelser (ink. Várjjat Sámi Musea), shopping og suvenirer.

Det er en jevn flyt av tilreisende som interesserer seg spesielt for fugleliv og fiske. Sesongen er hovedsakelig mest om våren og om sommeren med tett tilknytning til fuglenes vårtrekk og laksefiske i elvene. Begge kundegrupper kan kalles for "special interest" grupper. De har stor kunnskap om egen hobby og vet ganske nøyaktig hva de er ute etter. I tillegg er det en god del bilturister som er på tur til Hamningberg eller Vardø og tilbake igjen.

Nesseby er rimelig lett tilgjengelig. Det er bare 50 km til nærmeste flyplass og hovedstaden ligger bare ca. 3,5 timers tur unna. Offentlig kommunikasjon med buss kan nok være vanskelig. Det er ikke lett å komme seg fra Kirkenes flyplass i alle ukedager og bussforbindelse til Finland er tilgjengelig bare om sommeren. Kommunen ligger i rekkevidde av gode vegforbindelser til Indre-Finnmark og lengre ut til kysten. Lite tilrettelagt tilbud gjør det dessverre lett å kjøre gjennom Nesseby uten å stoppe. Det er stort forbedringspotensial i både den offentlige og private servicestrukturen. For eksempel er infoskiltene langs veiene som fører inn i kommune ikke blitt oppdatert og mange interessante tilbud i kommunen mangler skilting.

Som et resultat av arbeidet i "Varanger"-gruppa dannet Nesseby sammen med Vadsø kommune et destinasjons selskap, Destinasjon Varanger i 2009. Destinasjons selskap hat som oppgave å ta på seg pålagte

”gjestfrihetstjenester” som å drive turistinformasjoner på vegne kommuner. I tillegg jobber selskapet med markedsføring og utvikling av næring i område.

Reiselivsnæringen i Nesseby sliter med lav utnyttelse av kapasiteten som naturgitte omgivelser har. Naturen er også i reiselivssammenheng viktig ”råvare”, men det har vært mangel av videreforedling av råvaren til salgbare opplevelsesprodukter. I det siste har flere aktører begynt arbeidet for å utvikle naturbaserte opplevelser til en lønnsom binæring til både fiskeri og reindrift. Lite overnattingskapasitet begrenser størrelse av turistgrupper som kan tas imot. Per i dag er det også lite muligheter for suvenirshopping (1 duodjibutikk, Museum og sølvsmie), noe som kunne være veldig interessant for tilreisende. I løpet av 2010 har kommunen nok fått minst en ny gründer med suvenirtilbud men det er rom for flere.

REISELIVET I NESSEBY HAR I DAG:

- Jevn men begrenset strøm av turister
- Muligheter i naturbaserte opplevelser
- Lav utnyttelse av kapasiteten
- Vanskelig å rekruttere folk
- Lite overnattingskapasitet, opplevelsestilbud og suvenirshopping

2 Reiseliv i Nord-Norge per i dag

Reiselivsnæring i Norge utgjorde ca 3,2% av brutto-nasjonalprodukt (BNP) i 2008. Reiselivsbetingede omsetningen i Nord-Norge i 2009 var ca. 19 milliarder kroner. I Finnmark sysselsatte reiseliv 3594 årsverk. I 2008 brukte norske og utenlandske reisende 108 milliarder kroner i Norge. Cirka en tredjedel av konsumet ble brukt til passasjertransport, en tredjedel til handel, 25 % til overnatting og bespisning og resten til reisebyrå- og turoperatøravgifter samt museumstjenester og sportsaktiviteter. De Norske husholdningene bidro med cirka halvparten av konsumet, utlendinger med 30 % og forretningsreisende med resten. (SBB 2008)

I Finnmark fylke var samlet omsetning i reiselivsnæringen 3795 mill. kr. Det gir arbeidsplasser innen reiselivsnæringen i fylke på gjennomsnittlig 3755 årsverk. I tillegg kommer ringvirkninger som oppstår når reiselivsbedriftene kjøper tjenester fra andre næringer. (Statistikk nordnorsk reiseliv 2008)

De fleste utenlandske gjester i hoteller og andre overnattinger med mer en 20 sengeplasser i Nord-Norge, er fra Tyskland, Sverige og Storbritannia. Av alle gjestedøgn utgjør andelen utenlandske gjester i Finnmark 36 % og i følge NHO Reiseliv Nord-Norge sin analyse er Finnmark mer avhengig av utenlandske ferie- og fritidstrafikken enn andre fylker i Nord-Norge. (Statistikk nordnorsk reiseliv 2008)

I Nord-Norge er reiseliv organisert på fylkesnivå under NordNorsk Reiseliv AS (NNR) som dekker de tre nordligste fylkene, Nordland, Troms og Finnmark samt Svalbard. NNR har som oppgavemarkedsføring og profilering av Nord-Norge samt utviklingsprosjekter knyttet til dette. Mest parten av aktivitetene kanaliseres gjennom prosjekter og tiltak i regi av Innovasjon Norge.

3 Mål

Kommunestyret i Nesseby kommune har valgt reiseliv som et av næringsutviklingsområdene i kommune. I målsetting for utviklingsstrategi må det vurderes hva som er realistisk å forvente og hvor lang tidsperiode man må regne med at det tar å nå målene. Denne strategien strekker seg over fem år og setter veldig brede overordnede mål. Kommunen, som offentlig aktør, kan bare tilrettelegge for utvikling av næring, men det er enkelte bedrifter som eventuelt kommer til å skape aktiviteter og kommersielle tilbud.

Det er realistisk å tenke at reiseliv kan utvikles til en lønnsom binæring som kan knyttes til reindrift, fiskeri eller jordbruk. Reiseliv og turisme garanterer per i dag helårs inntekt for veldig få i Nesseby og mest sannsynlig blir det ikke å sysselsette flere på helårs basis i nærmeste framtid heller. Det kan nok hentes inntekter i form av videreforedling og salg av lokale matvarer samt salg av opplevelser tilknyttet til tradisjonelle næringer og natur med rimelige investeringer. Utvikling av tilbud for tilreisende kan skape sesongarbeidsplasser, forbedre servicetilbud for innbyggere og medvirke til positiv utvikling i kommunen.

Nesseby som en del av Varanger har et enormt potensial i fuglelivet sitt. På verdensbasis er det hundretusenvis av entusiastiske fuglekikkere, og for dem er Varanger en meget interessant destinasjon. Destinasjon Varanger, Vadsø og Nesseby kommunes felles destinasjonsselskap, har valgt fugleturisme som satsingsområdet sitt. For å dra mest mulig nytte av det som er unikt og spesielt for området, er det naturlig for Nesseby kommune også å satse på fugleturisme.

Lite overnattingskapasitet gjør at det er vanskelig å utvikle tilbud for større grupper i Nesseby. Hvis det ønskes å satses på reiseliv på alvor er det nødvendig å planregulere muligheter for bygging av hytte, rorbu, camping eller andre overnattingsmuligheter langs veiene. Økt tilbud i tilrettelagt campingmuligheter vil også minske uønsket overnatting på parkeringsplasser.

For å øke lønnsomheten i reiselivsvirksomheten er det vesentlig at det gis muligheter for aktører til å satse på sin egen kompetanse. Naturen skaper muligheter for opplevelser men det kreves kompetanse for å skape salgbare produkter og hente inntekter fra tilreisende. Det nylig etablerte studiesenteret kan være utmerket mulighet også for reiselivs-, økonomi-, og andre passende studier i reiseliv, som for eksempel videreutdanning for skipsersertifisering for frakt av mennesker.

MÅL FOR REISELIVSUTVIKLING ER:

- Å utvikle reiseliv til en lønnsom binæring i kommunen
- Å profilere Nesseby som en del av Varanger som Norges beste fugledestinasjon
- Å øke tilbud på overnatting og tilrettelagte opplevelser
- Å øke lønnsomhet i virksomhet gjennom kompetanseheving og arbeid med rammevilkår

4 Strategier

Muligheter til å skape en bærekraftig og lønnsom reiselivsnæring i kommunen baserer seg på de gitte naturforholdene. Kommunen ligger innerst i Varangerfjorden, og har en kystlinje på ca 13,4 mil. Fiskerik fjord byr på fine fiskeopplevelser med mange arter. Nesseby har to flotte lakseelver, og fjellet med spennende innsjøer er i umiddelbar nærhet. I tillegg er fugleliv i Varanger kanskje mer kjent verden rundt, enn hva innbyggere selv kan forestille seg. Fuglekolonier, havørn, praktærfugl og Stellerand er bare noen av det hva Varanger har å tilby. I tillegg har vi verdenssensasjoner som silkepetrell, som ble observert utenfor Nesseby kirke i sommer 2009.

Kommunen er også særpreget med levende samisk kultur samt mange interessante kulturminner. Bygdeidentitet er sterk og bevissthet om lokalhistorie og fortellinger knyttet til lokalmiljø er en levende kulturskatt. Tilknytning til naturresurser i form av høsting for husholdsbruk og som binæring, er også en viktig del av Nessebyværingenes levemåte. Dette legger til rette for flott småskalaturisme med opplevelser knyttet til lokal levemåte og unik natur i form av storytelling, joik og musikk, salg av lokal mat og håndverk.

Nesseby har også nasjonalt og internasjonalt interessante severdigheter som Mortensnes/Ceaccvageadgi kulturminneområde samt Varangerhalvøya nasjonalpark og Varanger nasjonal turistveg. Nasjonalpark er en stor trekkraft for naturinteresserte tilreisende og etablering av nasjonalparksenter i Nesseby kunne bidra til økt nytte av nasjonalparken for lokalmiljøet. Nasjonal Turistveg-prosjektet bidrar til økt bevissthet blant bilturister om tilbud i området samt byr på muligheter for utvikling av tjenester tilknyttet til vegen.

Nesseby er nok et veldig lite miljø. En viktig suksessfaktor i utvikling av reiseliv er å kunne samarbeide utover kommunegrenser. Nesseby kommune sammen med Vadsø kommune har gått inn samarbeid i reiselivsutvikling i form av felles destinasjonsselskap, Destinasjon Varanger. Destinasjon Varanger er en mulighet for langsiktig utvikling av næringen i område med utbygging av kompetansemiljø, nettverking blant bedrifter og felles markedsføring av område. I tillegg kan andre samarbeidsprosjekter over kommune- og landsgrenser vurderes. Like viktig som å samarbeide utover kommunegrenser er å kunne ta i bruk lokal kunnskap og entusiasme i form av aktive lag- og forening i kommune. I det norske systemet er lag- og forening aller fremste aktører å ta på seg oppgaver i tilrettelegging og vedlikehold av friluftsanlegg så som stier, gammer, bål plass etc. Dette må kunne støttes kommunalt og aktører må oppfordres søke midler fra Finnmarkseiendommen for eksempel.

UTVIKLING AV REISELIV I NESSEBY BASERER SEG PÅ:

- De naturgitte rikdommene; fugle- og dyrelivet, fiskerik fjord, fjell og vidde, geologi på Angsnes
- Historiens og kulturens skatter; Mortensnes, Aldon-fjellet, VSM, samisk levemåte
- Nasjonalt interessante severdigheter; Nasjonal turistveg, Varanger halvøya nasjonalpark, fugleområdene i Nesseby og Varangerbotn
- Tett samarbeid over kommunale og landsgrensene; Destinasjon Varanger, samarbeidsprosjekter med andre kommuner/land
- Tett samarbeid mellom kommune, frivillige organisasjoner og næringsdrivende i kommune

5 Tiltak

For å nå ovennevnte mål må man ha både tid og resurser. Det har ikke vært noen reiselivsstrategi i kommunen før og utvikling av en ny næring tar tid. Nedenfor er det samlet noen forslag for tiltak som bidrar til at målene blir til virkelighet.

TILTAK	TIDSRAMME	BUDSJETT
Sikre effektiv saksbehandling i kommunen	Hele tiden	
Prioritere reiselivsgründere i utdeling av tilskudd	Prøveperiode	Næringsfond
Tilrettelegge for nyskapte arbeidsplasser, hvor to eller flere aktører samarbeider gjennom medfinansiering	2011-	
Tilrettelegge og tilpasse friluftsinfrastruktur for behov av reiselivsvirksomhet		
a) <i>Tilrettelegge for fuglekikking og turgåing i samarbeid med fellesprosj. i Øst-Finnmark</i>	2010-2014	
b) <i>Oppdatere skilting langs veiene og lage ny skilting til severdighetene i kommune</i>	2011-	
c) <i>Oppgradering av infoskilting og bålplasser på Bergeby- og Vesterelver i lag med Nesseby jeger- og fiskerforening</i>	2011-	
d) <i>Bistå lag og forening som jobber med å utvikle frilufts tilbud i kommune</i>	2011-	
Satse på kompetanse blant bedriftene		
a) <i>Etablererskole og veiledningstjenester</i>	2011 – 2015	
b) <i>Nesseby studiesenter; økonomi- og reiselivsstudier; skipperkurs for frakt av kunder</i>	2011 -	
Tilrettelegge for videreforedling og distribusjon av lokal, småskala mat og utmarksprodukter i samarbeid med aktører		
Bidra til tettere samarbeid over kommunegrenser, begge kommunalt og i bedriftsnivå		
a) <i>Destinasjon Varanger</i>	2009 -	
b) <i>Nye samarbeidsprosjekter overgrensa</i>	2011-	
Sikre etablering av nasjonalparksenter i Mortensnes		



Beaivi/Dato 31.03.2011
Čuj./Referanse 2009/190-0 /
G00

Heidi Jernsletten
40440633
heidi.jernsletten@nesseby
kommune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet Giælddastivra/Kommunestyret	11/49	13.04.2011

Vedlegg:

Samhandling i Øst-Finnmark - Samarbeidsprosjekt mellom kommunene i Øst-Finnmark

**Ovttasdoaiman Nuorta-Finnmárkkus – Ovttasbargoprošeara Nuorta-Finnmarkku
gielddaid gaskkas**

Hálddahusa mearrádusevttohus

Unjárgga gielda hálida mielde oktasaš prošeaktii "Ovttasdoaiman Nuorta Finnmarkkus" nu mo boahťa
ovdan prošearabagadusas ja gullevaš ekonomálaš geatnagasvuodát mat dasa gullet.

Administrasjonens innstilling

Unjárgga gielda/Nesseby kommune ønsker å delta i et felles prosjekt for "Samhandling i Øst-Finnmark"
slik det fremgår av prosjektbeskrivelsen og med de økonomiske forpliktelser som ligger i dette.

Bakgrunn for saken

Samhandlingsreformen, stortingsmelding nr 47 trer i kraft januar 2012 og har som hovedmål å sikre en
fremtidig helse- og omsorgstjeneste som gir pasienten koordinerte og likeverdige tjenester, og som
også svarer til de store samfunnsøkonomiske utfordringer vi står ovenfor. Kommunene må selv finne
løsninger med tanke på en helhetlig tenkning der et pasientforløp i størst mulig grad ivaretas innenfor
beste effektive omsorgsnivå, dvs i kommunen. Dette betyr at kommunen også må se helse- og
omsorgssektoren i sammenheng med de andre områdene i samfunnet som den har ansvar og oppgaver
innenfor.

Folkehelsearbeidet og forebygging vil få en økt betydning og det vil stilles større krav til kommunen om oversikt og evne til handling på de ulike områdene, noe som gir utfordringer både når det gjelder det organisatoriske og kompetansemessige.

For kommunene i Øst-Finnmark kan det synes vanskelig å løse alle disse oppgavene på egen hånd. Vadsø tok derfor initiativ til et interkommunalt samarbeid med sikte på å finne frem til mulige områder å samarbeide på og som gir gode tjenester til kommunenes innbyggere. I forbindelse med dette ble den administrative og helsefaglige ledelse i kommunene i Øst-Finnmark invitert til et Dialogmøte i Tana Bru i desember 2010. Berlevåg, Båtsfjord, Deatnu/Tana, Sør-Varanger, Unjárga/Nesseby, Vadsø og Vardø møtte på dette møtet.

Det ble opprettet en arbeidsgruppe som skulle se på muligheten for samarbeid mellom kommunene på forskjellige områder innen helse- og omsorgstjenestene. Prosjektbeskrivelsen som foreligger til behandling er utarbeidet av en gruppe bestående av representanter fra Vadsø, Båtsfjord, Deatnu/Tana og Sør-Varanger.

Prosjektets hovedmålsetting er: *"å avklare mulighetene for samarbeid mellom kommunene i Øst-Finnmark og mellom kommunene og Helse Finnmark, slik at den enkelte kommune skal kunne stå best mulig rustet til å møte utfordringene i samhandlingsreformen. Prosjektet vil gjennom dette arbeidet analysere den enkelte kommunes utfordringer og muligheter i forhold til forebyggende og intermediære helsetjenester. Prosjektet skal utrede mulighetene for et virtuelt DMS, der det gjennom videre arbeid avklares hva det er naturlig å samarbeide om.*

Disse utfordringene knytter seg til det ansvar kommunene vil få med henblikk på å oppfylle hovedmålene i samhandlingsreformen, slik de er oppsummert av KS i forbindelse med Hovedstyrets møte 03.12.10:

- *Minske behovet for helse- omsorgstjenester gjennom økt vekt på folkehelsearbeid*
- *Minske behovet for liggedøgn på sykehus gjennom økt kapasitet og kvalitet på kommunale helse- og omsorgstjenester*
- *Tydeligere brukerperspektiv og mer vekt på effektiv ressursbruk gjennom bedre flyt mellom de ulike nivå i behandlingskjeden."*

Vurderinger

Kommunens kostnader til dette fellesprosjektet vil i hovedsak bli de arbeidsmessige ressurser som kommunenes ansatte må bidra med i denne prosessen slik det er beskrevet i prosjektbeskrivelsen. Det er imidlertid ønskelig fra kommunens side å jobbe grundigere med samhandlingsreformen og de muligheter som finnes i Unjárga/Nesseby og det er derfor opprettet en prosjektgruppe lokalt. Prosjektperioden er tenkt å vare til juni 2012 slik at denne avsluttes til samme tid som fellesprosjektet "Samhandling Øst-Finnmark" Vårt lokale prosjekt vil sannsynligvis måtte tildeles noe ressurser. Dette legges frem som egen sak .../11.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser



Beaivi/Dato 31.03.2011
Čuj./Referanse 2009/190-0 /
G00

Heidi Jernsletten
40440633
heidi.jernsletten@nesseby
kommune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet Giælddastivra/Kommunestyret	11/50	13.04.2011

Vedlegg:

Samhandlingsreformen - Prosjektorganisering, mandat og prosjektmidler

Ovttasdoaibmanreforbma – Prošeaktaorganiseren, fápmudus ja prošeaktaruhta

Hálddahusa mearrádusevttohus

Unjárgga giella miedihha evttohuvvon báikkálaš prošeaktii mii galgá bargat ovttasdoaibmanreformmain geassemánu 2012 rádjái.

Prošeaktajoavkkus leat Heidi Jernsletten gii lea prošeaktajođiheaddji, Silvana Roska, Lene Bergmo ja Berit Ranveig Nilssen, geat leat prošeaktajoavkun.

Prošeaktajoavkku váldi lea čielggadit ja evttohit organiserema, doaibmabiju ja bálvágotti. Dán galgá joavku dahkat kártema vuodul ja gieldda veahkkeváriid ja dárbbuid mat ceagganit go ovttasdoaibmanreforbma fápmui biddjo 1.1.2012.

Unjárgga giella váldá badjelassas ekonomálaš ja veahkkeváriid geatnagasvuodaid nu mo áššemeannudeamis lea evttohuvvon, ja várre kr. 140 000 dasa.

Administrasjonens innstilling

Nesseby kommune går inn for det foreslåtte lokale prosjektet som skal jobbe med samhandlingsreformen frem til og med juni 2012.

Prosjektgruppa består av Heidi Jernsletten som prosjektleder, Silvana Roska, Lene Bergmo og Berit Ranveig Nilssen som prosjektgruppe.

Mandatet til prosjektgruppa er å utrede og komme med forslag til organisering, tiltak og bemanning utfra kartlegging og vurdering av kommunens ressurser og behov som vil oppstå når samhandlingsreformen trår i kraft 1.1.2012.

Nesseby kommune påtar seg de økonomiske og ressursmessige forpliktelsene som foreslått i saksutredningen og det settes av kr 140 000,- til dette formålet. Inndekning skjer ved bruk fond "etter kommunestyret bestemmelse" og ved bruk av disposisjonsfond.

Bakgrunn for saken

Denne saken må ses i sammenheng med sak/11

Unjárgga gielda/Nesseby kommune har opprettet en egen prosjektgruppe som skal se på hvilke muligheter det ligger i samhandlingsreformen utover det fellesprosjektet "Samhandling i Øst-Finnmark" gjør. Reformen som trår i kraft 1.1.2012 stiller store krav til kommunen som må løse de utfordringer den står overfor både på det organisatoriske, personellmessige og økonomiske plan på en måte som er til beste for hele kommunen. Arbeidet prosjektgruppa og etter hvert arbeidsgrupper står overfor vil forutsette en del utredningsarbeide og kurs- og møtevirksomhet både innad og utad i kommunen. Det er dette som post 6 Budsjett i prosjektbeskrivelsen "Samhandling i Øst-Finnmark" benevner som kommunens egenandel.

Prosjektgruppas sammensetning: Prosjektgruppa består av Heidi Jernsletten, prosjektleder. Silvana Roska, Lene Bergmo og Berit Ranveig Nilssen er prosjektgruppe. I tillegg vil det hentes inn aktører fra andre virksomheter og evt. lag/foreninger/brukergrupper ved behov.

Prosjektgruppas mandat: Prosjektgruppa skal utrede og komme med forslag til organisering, tiltak, bemanning utfra kartlegging av kommunens ressurser og behov.

Mye av prosjektarbeidet er forutsatt utført innenfor prosjektmedarbeidernes og arbeidsgruppenes vanlige virke. Det vil i tillegg være utgifter som ikke er tatt med i sektorenes budsjett og som nå søkes dekket fra annet hold.

Budsjett:

Lønn prosjektleder inkl.sosiale utgifter (prosjektperioden ca 18 mnd)?	kr	35 000,-
Utredningsarbeide/arbeidsmøter mv	kr	50 000,-
Reiseutgifter i forbindelse med kurs, seminar etc for prosjektleder og medarbeidere	kr	50 000,-
Honorar bruker repr.		3 000,-
Bevertning i forbindelse med møter etc	kr	2 000,-
Sum utgifter som det søkes tilskudd til	kr	140 000,-

Vurderinger

Mulige alternative løsninger og konsekvenser



Berlevåg kommune



Båtsfjord kommune



Deanu gielda



Sør-Varanger
kommune



Unjárgga gielda
Nesseby kommune



Vadsø kommune



Vardø kommune

Samhandling i Øst-Finnmark

Beskrivelse av et fellesprosjekt for å møte
samhandlingsreformens utfordringer

Januar 2011

Prosjekt "Samhandling i Øst-Finnmark"

1. Innledning

Den kommende samhandlingsreformen innebærer betydelige utfordringer for den kommunale helse- og omsorgstjenesten, både når det gjelder økonomi og evne til å organisere og sikre faglig kvalitet på tjenestene. For å begrense kostbare oppholdsdøgn i sykehus som kommunene i større grad enn før vil få økonomisk ansvar for, må en effektivisere og styrke de kommunale tjenestene slik at disse blir et reelt alternativ til innleggelse i sykehus eller til sykehusopphold etter endt medisinsk behandling.

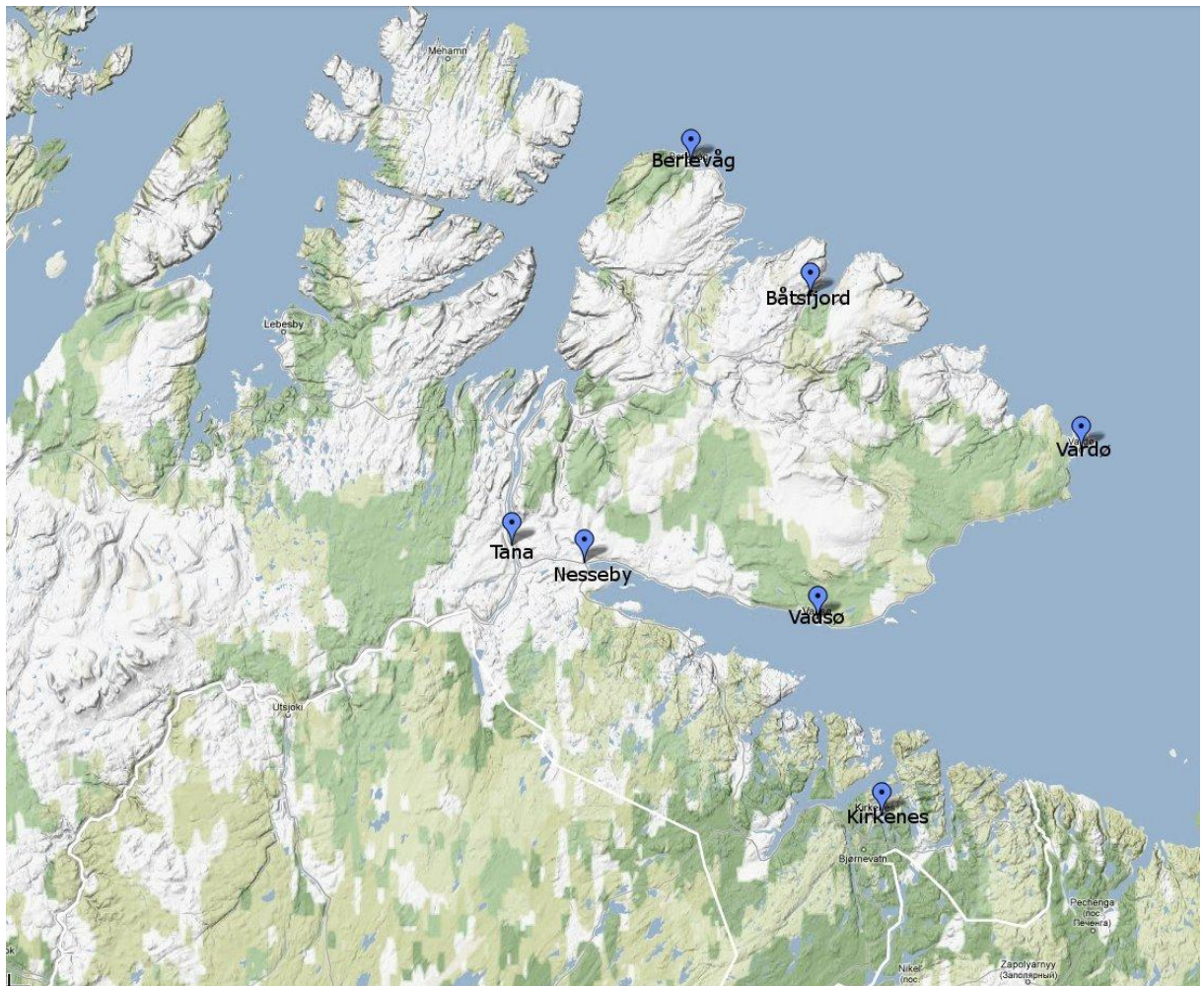
Videre stiller reformen krav til kommunene når det gjelder evne til å forebygge skade og sykdom; folkehelsearbeidet får økt betydning og blir i enda større grad et kommunalt ansvar. Kommunene får et økt ansvar for å ha oversikt over befolkningens helsetilstand og ha evne til å handle effektivt i forhold til denne kunnskapen. Dette stiller krav til så vel organisatorisk som helsefaglig kompetanse, herunder også evne til å søke relevant informasjon og tolke denne.

Det blir vanskelig for de små kommunene i Øst-Finnmark å møte disse utfordringene alene, i stedet synes samarbeid mellom kommunene å være den beste strategi for å styrke deres evne til å møte samhandlingsreformens krav.

Dette prosjektet omfatter 7 kommuner; Berlevåg, Båtsfjord, Vardø, Vadsø, Sør-Varanger, Nesseby og Tana. Som kartet nedenfor indikerer, er det til dels store geografiske avstander – ikke bare mellom kommunene og nærmeste lokalsykehus (Kirkenes), men også kommunesentrene imellom. Kjøreavstanden mellom kommunesentrene varierer fra 50 til 270 km, mens lengste avstand mellom kommunesenter og sykehus er 270 km. Til tross for stort landareal er innbyggertallet i regionen lavt. Pr. 01.10.10 var folketallet i kommunene fordelt slik: Nesseby 890, Berlevåg 1026, Båtsfjord 2074, Vardø 2119, Tana 2908, Vadsø 6095, Sør-Varanger 9790.

Noen kommuner har svart på samhandlingsreformens utfordringer med å starte planlegging av ulike typer distrikts- eller lokalmedisinske sentra. Med den geografi og befolkningsmengde som kjennetegner vår region synes det lite realistisk å basere et samarbeid på oppbygging av et medisinsk senter fysisk lokalisert i ett bygg. I det samarbeidsperspektivet som legges til grunn i dette prosjektet kan et distriktsmedisinsk senter forstås som et virtuelt senter bestående av desentrale medisinske tilbud, folkehelsearbeid og støttefunksjoner, lokalisert til de samarbeidende kommunene. Det betyr at den enkelte kommune utvikler en eller flere nærmere spesifiserte tjenester basert på en spesiell kompetanse som kommunen rår over, og som de øvrige samarbeidskommunene kan benytte seg av. Dette innebærer ikke bare det å ha en tjeneste fysisk plassert i en kommune, men også spredning av kompetanse mellom kommunene via ulike nettverk. Det vil også være naturlig å se på eventuell videre utbygging av desentrale spesialisttjenester i dette bildet.

Geografi, reisetid og økonomi vil være sentrale faktorer når en skal vurdere nytteverdien av et kommunalt samarbeid sett fra både befolkningens og fra kommuneforvaltningens ståsted.



2 Formål

Dette prosjektet har til formål å avklare mulighetene for samarbeid mellom kommunene i Øst-Finnmark og mellom kommunene og Helse Finnmark, slik at den enkelte kommune skal kunne stå best mulig rustet til å møte utfordringene i samhandlingsreformen. Prosjektet vil gjennom dette arbeidet analysere den enkelte kommunes utfordringer og muligheter i forhold til forebyggende og intermediære helsetjenester. Prosjektet skal utrede mulighetene for et virtuelt DMS, der det gjennom videre arbeid avklares hva det er naturlig å samarbeide om. Disse utfordringene knytter seg til det ansvar kommunene vil få med henblikk på å oppfylle hovedmålene i samhandlingsreformen, slik de er oppsummert av KS i forbindelse med Hovedstyrets møte 03.12.10:

- Minske behovet for helse- og omsorgstjenester gjennom økt vekt på folkehelsearbeid
- Minske behovet for liggedøgn på sykehus gjennom økt kapasitet og kvalitet på kommunale helse- og omsorgstjenester
- Tydeligere brukerperspektiv og mer vekt på effektiv ressursbruk gjennom bedre flyt mellom de ulike nivå i behandlingskjeden.

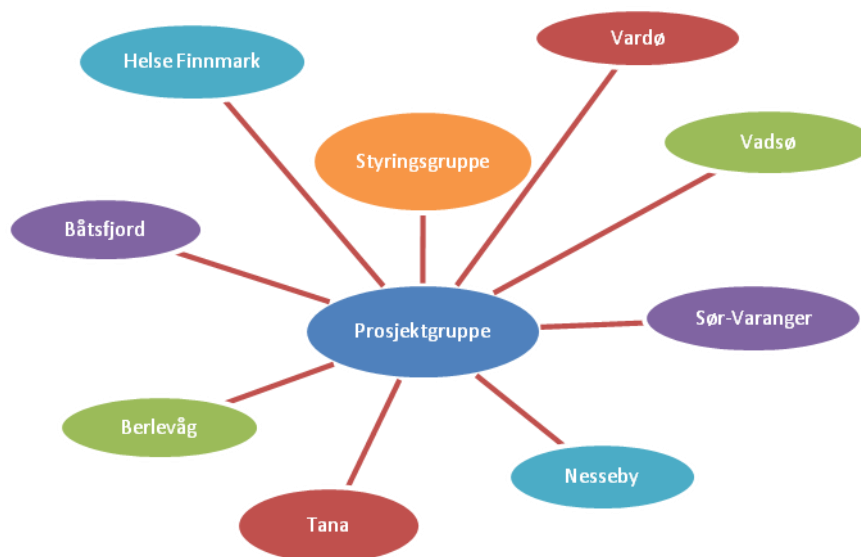
3 Prosjektmål (arbeidsmål)

Prosjektets formål søkes oppnådd gjennom å utrede svar på følgende problemstillinger:

- a. Hvilke deler av kommunenes helse- og omsorgstjenester er viktigst å styrke for å kunne møte samhandlingsreformens forutsetning om reduksjon i antall liggedøgn på sykehus?
- b. På hvilke tjenesteområder kan det være hensiktsmessig å utvide ordningen med desentrale spesialisttjenester?
- c. Hvordan kan kommunene samarbeide om rekruttering og stabilisering av personell for oppbygging av den kompetanse som er nødvendig for å gjennomføre disse tiltakene?
- d. På hvilke områder har kommunene spesielle fortrinn eller utfordringer som tilsier samarbeid mellom to eller flere kommuner i regionen om folkehelse- og kurative oppgaver?
- e. På hvilken måte er det hensiktsmessig å bygge opp et lokalmedisinsk eller distriktsmedisinsk senter, og i hvilken grad bør et slikt senter ha et felles (politisk) styringssystem? Hvilke forsøk med interkommunalt samarbeid bør eventuelt settes i gang, og hvordan skal en sikre at et slikt samarbeid blir gjensidig forpliktende?

f. Hvordan bør en samarbeidsavtale mellom kommunene og Helse Finnmark utformes?
Prosjektets mål er å finne svar på disse spørsmålene.

4. Forankring, organisering og arbeidsmetode



Prosjektet ledes av en styringsgruppe bestående av en politisk oppnevnt representant fra hver av de deltakende kommunene. Styringsgruppa skal se til at prosjektet drives i tråd med sitt formål, og treffer nødvendige strategiske beslutninger. Styringsgruppa rapporterer jevnlig til de deltakende kommunene. Gruppa konstituerer seg selv. En egen prosjektgruppe har sammen med prosjektleder ansvaret for gjennomføringen av prosjektet, herunder løpende avklare og treffe beslutninger som har betydning for framdriften i prosjektet. Prosjektgruppa settes sammen av helsefaglig og administrativt personell fra de deltakende kommunene, og slik at hver kommune får med 1 representant.

En prosjektleder har ansvaret for den daglige drift av prosjektet, herunder økonomistyring, utredningsarbeid, oppfølging av eventuelle arbeidsgrupper, etc. Prosjektleder rapporterer jevnlig til prosjektgruppa.

Det forutsettes at prosjektet drives i nært samarbeid med Helse Finnmark, ved at helseforetaket kan delta på styringsgruppas møter med tale- og forslagsrett, være fast medlem av prosjektgruppa, og for øvrig bidra med informasjon og råd knyttet til prosjektets utredningsarbeid.

Prosjektgruppa oppnevner egne arbeidsgrupper for utredning av ulike problemstillinger knyttet til prosjektmålene i den grad det anses nødvendig. Arbeidsgruppene settes sammen slik det synes hensiktsmessig ut fra den aktuelle oppgaven.

Arbeidsoppgavene i prosjektet vil konsentreres om å gi svar på de problemstillinger som er reist under pkt. 3 foran. I dette arbeidet forutsettes at en skaffer seg oversikt over helse- og omsorgstjenesten i de enkelte kommunene, med vekt på udekkede tjenestebehov og behovet for samarbeid, hvordan spesialisthelsetjenesten i området er organisert og lokalisert, hvilken infrastruktur og andre støttefunksjoner som finnes, og hva som hindrer og fremmer samarbeid mellom de to nivåene i helsetjenesten og kommunene imellom.

Styringsgruppa, prosjektleder og arbeidsgrupper innhenter informasjon og råd fra eksterne instanser i den utstrekning det anses nødvendig.

Alt utredningsarbeid legges fram for prosjektgruppa til behandling og videre rapportering til styringsgruppa.

5. Framdriftsplan

Prosjektperioden settes til 18 måneder, og med følgende framdriftsplan:

Tidsrom	Tiltak	Ansvar
---------	--------	--------

Tidsrom	Tiltak	Ansvar
Desember 2010	Etablering av arbeidsgruppe for utarbeidelse av prosjektbeskrivelse, jfr. Tana-møtet 3.des.	Kommunene Sør-Varanger, Tana og Båtsfjord
Desember 2010	Utkast til prosjektbeskrivelse som diskusjonsgrunnlag for arbeidsgruppa	Prosjektleder
Januar 2011	Arbeidsgruppas forslag til prosjektbeskrivelse oversendes kommunene i regionen for administrativ og politisk behandling	Arbeidsgruppa, prosjektleder
Februar 2011	Søknad om prosjektfinansiering på grunnlag av godkjent prosjektbeskrivelse sendes H.dir.	Prosjektleder
Februar 2011	Styringsgruppa kommer sammen, fastsetter møteplan, oppretter prosjektgruppe og gir gruppa mandat.	Styringsgruppa
Mars 2011	Prosjektgruppa konstituerer seg, definerer arbeidsoppgavene og fastsetter møteplan	Prosjektgruppa
April 2011 – april 2012	Utredningsarbeider starter. Dersom prosjektgruppa oppnevner arbeidsgrupper følges disse opp av prosjektleder. Det forutsettes kontakt med bruker-organisasjonene der dette er naturlig.	Prosjektleder
oktober 2011	Prosjektgruppa avgir halvårsrapport til styringsgruppa	Prosjektgruppa
November 2011	Midtveis-evalueringsrapport behandles av styringsgruppa	Prosjektleder, prosjektgruppa, styringsgruppa
Desember 2011	Evalueringsrapporten legges fram for samarbeidskommunene i et eget møte	Styringsgruppa
April 2012	Sluttrapport med konklusjoner og forslag legges fra for prosjektgruppa	Prosjektleder, prosjektgruppa
Mai 2012	Samlet prosjektrapport behandles i styringsgruppa og oversendes kommunene	Prosjektleder, styringsgruppa
Juni 2012	Politisk behandling av prosjektrapporten i kommunene	Rådmenene
Juni 2012	Interkommunalt møte for å ta stilling til foreliggende forslag til samarbeidsområder mellom kommunene, og mellom kommunene og Helse Finnmark. Prosjektslutt.	Politisk og administrativ ledelse i kommunene

6. Budsjett

Tiltak	Beskrivelse/beregning	Sum
Lønn prosjektleder	100 % stilling inkl. sosiale utgifter i 18 mnd.	970 000
Lønn prosjektmedarbeidere i kommunene	0,5 årsverk i 18 mnd.	300 000
Utredningsarbeid og arbeidsgruppemøter	Ca. 1 årsverk	400 000

Arbeid og tidsbruk i forbindelse med møter i styringsgruppa og prosjektgruppa	Ca. 0,25 årsverk	100 000
Honorar til brukerrepresentanter ved deltakelse på møter i prosjektet		10 000
Kontor og adm. utgifter		40 000
Beverting i forbindelse med møtevirksomhet		10 000
Reiseutgifter ved deltakelse på arbeidsmøter, kurs/seminar for prosjektleder og andre medarbeidere i prosjektet		100 000
Sum utgifter		1 930 000

Finansiering:

Egenandel samarbeidskommunene:

Prosjektmedarbeidere	300 000
Utredningsarbeid	400 000
Møtevirksomhet	100 000
Honorar brukerrepr.	10 000
Kontorutgifter	40 000
Beverting v/møter	10 000
Reiseutgifter	<u>100 000</u>

960 000

Søknadssum/tilskudd fra Helsedirektoratet

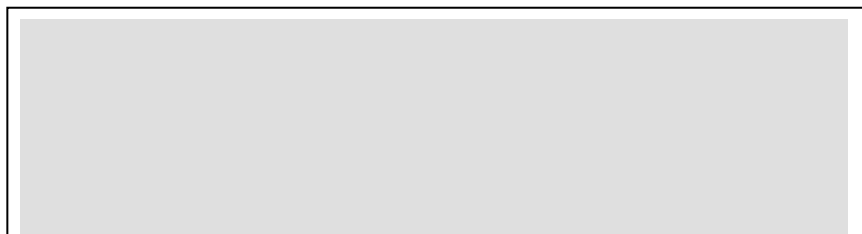
970 000

Budsjettkommentarer:

Det tas høyde for at medlemmer av styringsgruppe og arbeidsgrupper kan frikjøpes i nødvendig utstrekning for å utføre planlagt utrednings- og informasjonsarbeid. For deltakere i arbeidsgruppene forutsettes at de respektive kommuner gir permisjoner med lønn som en kommunal egenandel. Det samme gjelder oppgaver i prosjektet som utføres av andre kommunalt ansatte i regi av arbeidsgruppene.

Det vil være behov for dekning av honorar til representanter for brukergrupper som deltar på ulike møter. I Finnmark er avstandene store. Det vil derfor måtte påregnes en del reiseutgifter.

Det vil være behov for at prosjektleder og andre deltar på regionale og nasjonale samlinger der samhandlingsreformen er tema, og en må påregne en del reise- og oppholdsutgifter i denne sammenheng. Prosjektleder vil for øvrig måtte foreta noe reising til samarbeidskommunene.





Beaivi/Dato 04.04.2011
Čuj./Referanse 2011/103-0 /
033

Reidulf Olsen
40 44 05 10
reidulf.olsen@nesseby.ko
mmune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet Giældastivra/Kommunestyret	11/51	13.04.2011

Vedlegg:

Årsmelding for Nesseby Eldreråd 2010

Unjárgga Boarrásiidrádi jahkedieđáhus 2010

Hálddahusa mearrádusevttohus

Ovddiduvvon jahkedieđáhus 2010 Unjárgga Boarrásiidrádis váldo vuhtii.

Administrasjonens innstilling

Framlagte årsmelding for Nesseby Eldreråd 2010 tas til etterretning.

Bakgrunn for saken

Nesseby Eldreråd har i møte av 4. April 2011 behandlet rådets årsmelding for 2010.
Følgende forslag ble enstemmig vedtatt:

**Årsmelding for Nesseby kommunes eldreråd
2010**

Eldrerådets formål

I henhold til Lov om kommunale og fylkeskommunale eldreråd, skal alle kommuner ha et eldreråd valgt av kommunestyret. Eldrerådet er et rådgivende organ for kommunen og skal behandle alle saker som berører eldres levevilkår.

Eldrerådet kan også selv ta opp saker til behandling.

Eldrerådets medlemmer i 2010

Eldrerådet har i 2010 bestått av følgende medlemmer:

Faste medlemmer:

Nils Einar Mathisen, leder
Kari Jakobsen, nestleder
Elin Länsmann
Arild Johnsen
Einar Siiri, til 16.4.2010
Aina Teigen, fra 7.6.2010

Varamedlemmer:

Anna Valle
Esther Olsen
Nils Teigen
Esther Stina
Håkon Johnsen, til 7.6.2010(frasa seg gjenvalg).
varamedlem mangler

Av eldrerådets medlemmer er 3 oppnevnt av pensjonistforeningen i kommunen og 2 av politiske parti. Funksjonstiden for medlemmene er 4 år.

Saker til behandling i 2010

Eldrerådet har i 2010 avholdt 3 møter og behandlet 14 saker bl.a.:

1. Innspill til årsbudsjettet 2011.
2. Innspill til Fylkeseldrerådsmøte i Lakselv 2010.
3. FNs internasjonale eldredag 1.oktober 2010.
4. Pasientreiser
5. Suppleringsvalg til Nesseby Eldreråd
6. Prioritering av saker i 2011.

i tillegg er følgende saker referert:

- Anmodning om anskaffelse av storskjerm til Nesseby Helsesenter.
- Tilsynsveileder for sykehjem – videre behandling.
- Godtgjøring til leder i eldrerådet – viderebehandling.
- Statens seniorråd – viktige saker akkurat nå.

i tilknytning til møtene er det blitt informert om følgende tema:

- Orientering fra vår deltakelse (Nils Einar Mathisen, Elin Länsmann og Reidulf Olsen) i kurs: Eldrerådets rolle og funksjoner på Norsk Senter for Seniorutvikling i Melsomvik.
- Orientering fra Fylkes Eldrerådsmøte med Sametinget.

Eldrerådets arbeidsform og aktiviteter

Eldrerådet forsøkte våren 2010 å få til et spleiselag for kjøp av storskjerm til Nesseby Helsesenter. Eldrerådet kontaktet aktuelle lag og foreninger med forespørsel om bidrag. Tross god respons fra en del lokale lag og foreninger, var ikke responsen stor nok til at dette kunne gjennomføres. Planen er lagt på is inntil videre.

Nesseby Eldreråd har i året som gikk kommet med innspill til budsjettprosessen uten at det i særlig grad er tatt til følge. Dette beklager Eldrerådet. Eldrerådet er kjent med at det jobbes med at bl.a. lederne i utvalg som ikke er tilkjent egen ledergodtgjørelse skal få dobbelt møtegodtgjørelse. Dette var også et innspill fra Nesseby Eldreråd.

Nesseby Eldreråd har forsøkt å få Norsk Pensjonistforbunds forslag til Tilsynsveileder for sykehjem vedtatt i Nesseby kommune. Eldrerådet er kjent med at kommunen har sendt forespørsel til kommunene i Finnmark for å få vite om noen har innført en slik ordning. Tilbakemeldingene er at ingen pr. i dag har opprettet eget tilsynsutvalg for sykehjem, og at det derfor heller ikke er aktuelt for Nesseby kommune å innføre en slik ordning. Dette tar eldrerådet til underretning.

Nesseby Eldreråd har kommet med følgende innspill til Fylkeseldrerådet:

Fylkeseldrerådet som er arrangør av den årlige fylkeskonferansen i Lakselv bes ta initiativ til å invitere seg selv til et av fylkes rådmannskonferansene og ordfører samlingene for å orientere om eldrerådenes betydning, fullmakter og oppgaver samt rammebetingelser.

Nesseby Eldreråd mener det er viktig at den politiske og administrative ledelse er kjent med eldrerådets oppgaver. Nesseby Eldreråd mener fortsatt at eldrerådets arbeid ikke verdsettes godt nok.

Et gjennomgående trekk i året som gikk var problemer med å få samlet nok møtedeltakere til å avvikle møter i eldrerådet.

Kurs- og annen aktivitet

I tiden 01.02 til 5.02.2010 deltok leder Nils Einar Mathisen, medlem Elin Länsmann og sekretær Reidulf Olsen på Norsk senter for Seniorutviklings kurs **Eldrerådets rolle og funksjoner**.

Følgende temaer ble gjennomgått:

- Lov om eldreråd i kommuner og fylkeskommuner
- Lov om eldreråd med oppgaver og funksjoner. Seniorpolitiske utfordringer.
- Hvorfor vil ingen høre? Viktige prinsipper for kommunikasjon.
- Plan og budsjettarbeid i kommunene.
- Oppgaver og muligheter framover.

Et meget nyttig kurs som flere burde få anledning til å delta, ikke minst politisk ledelse.

I tiden 20.09 til 22.09.2010 deltok Aina Teigen i tillegg til leder Nils Einar Mathisen på fylkes eldrerådskonferanse i Lakselv.

Følgende tema ble tatt i denne konferansen:

- Eldreplan for Finnmark
- Eldrepolitikk i Samiske områder
- Samhandlingsreformen – hva ligger i den?
- Samhandlingsreformen – sett i en samisk synsvinkel
- Er kommunene i Finnmark klar for denne reformen? Vil helsetjenesten i kommunene bli bedre?
- Blir eldrerådet tatt på alvor i kommunene?
- Pasient/ledsagere til spesialtjenesten

Fylkes eldrerådskonferanse har vist seg å være et svært informativ og motiverende nettverk for fylkes eldreråd. Det er viktig at medlemmene i kommunens eldreråd får anledning til også å delta på disse konferansene i framtiden.

Varangerbotn den 04.01.2011

Nils Einar Mathisen
Leder

Reidulf Olsen
Sekretær

Vurderinger

I hht til kommunens reglement skal eldrerådets årsmelding behandles særskilt av kommunestyret.

Årsmeldingen tilrås tatt til etterretning.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser



Beaivi/Dato 08.03.2011
Čuj./Referanse 2008/338-0 /
080

Reidulf Olsen
40 44 05 10
reidulf.olsen@nesseby.ko
mmune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet Giælddastivra/Kommunestyret	11/52	13.04.2011

Vedlegg: Utkast til Reglement for Politiske og Partsammensatte utvalg, delegasjonsreglement og godtgjørelser til folkevalgte.

Reglement for Politiske og Partsammensatte utvalg, delegasjonsreglement og godtgjørelser til folkevalgte

Administrasjonens innstilling

1. Nesseby kommunestyre vedtar framlagte forslag til *Reglement for Politiske og Partsammensatte utvalg, delegasjonsreglement og godtgjørelser til folkevalgte* utarbeidet 2011.
2. Samtidig trekker kommunestyret tilbake sitt tidligere vedtak i sak 111/99 av 18.10.99.

Bakgrunn for saken

Nesseby kommune har ikke hatt et samlet og revidert reglement for politiske og partssammensatte utvalg, delegasjonsreglement og godtgjørelser til folkevalgte siden tilsvarende dokument ble vedtatt 18.10.99.

Den politiske struktur ble endret den 1.1.2004 hvor sektorutvalgene ble nedlagte. Samtidig ble det iverksatt ny administrativ organisering.

Tilpasninger er delvis gjort ved enkelt vedtak.

Delegasjonsreglementet er ikke endret i hht til bortfall av to sektorutvalg.

Godtgjørelse til politikerne er foretatt i budsjettmøter i desember.

Det er behov for revidering av dokumentet fra 1999 ikke minst i forhold til politisk og administrativ strukturendringer foretatt etter 2004, og få samlet dette i et dokument.

Kommunestyret er etter kommunelovens § 6 det øverste kommunale organ og treffer vedtak på vegne av kommunen så langt annet ikke følger av lov eller delegasjonsvedtak.

I hht kommunelovens § 8 slås det fast at kommunestyret selv velger formannskap, og at formannskapet skal behandle forslag til økonomiplan, årsbudsjett og skattevedtak. For øvrig fastsetter kommunestyret selv området for formannskapets virksomhet. Formannskapet kan tildeles avgjørelsesmyndighet i alle saker hvor annet ikke følger av lov.

I hht kommunelovens § 9 punkt 5 kan kommunestyret gi ordfører myndighet til å treffe vedtak i enkeltsaker eller typer av saker som ikke er av prinsipiell betydning.

I hht kommunelovens § 10 kan kommunestyret opprette faste utvalg for kommunale formål eller kommunal virksomhet. Kommunestyret fastsetter selv området for de faste utvalgs virksomhet. Slike utvalg kan tildeles avgjørelsesmyndighet i alle saker hvor ikke annet følger av lov. Kommunestyret kan selv når som helst omorganisere eller nedlegge faste utvalg og komiteer.

I hht kommunelovens § 23 kan kommunalt folkevalgt organ gi administrasjonssjefen (rådmannen) myndighet til å treffe vedtak i enkeltsaker eller typer av saker som ikke er av prinsipiell betydning, hvis ikke kommunestyret har bestemt noe annet.

I hht kommunelovens § 24 kan kommunestyret tildele formannskapet, utvalg, styre eller administrasjonssjefen myndighet til å opprette og nedlegge stillinger og til å treffe avgjørelser i personalsaker.

Den 18.mars 2010 vedtok Nesseby kommunestyre framlagte forslag til prosessplan/prosjektplan for utarbeiding av overnevnte plandokument.

Prosjektet ble organisert som følger:

- | | |
|------------------------------------|---|
| • Oppdragsgiver/eier: | Kommunestyret |
| • Styringsgruppe/styringsnivå: | Formannskapet/Rådmannen |
| • Prosjektleder/Prosjektansvarlig: | Reidulf Olsen |
| • Prosjektgruppe for øvrig: | Tom I Haukland
Oddleif Nilsen
Silvana Roska
Matti Dikkanen |

Oppdateringen skulle ta utgangspunkt i eksisterende reglement, gjeldende lovverk og avtaleverk, og omfattet følgende:

- Politisk organisering
- Folkevalgtes rettigheter og plikter
- Reglement for kommunestyret
- Retningslinjer for delegasjon
- Reglement for formannskapet
- Reglement for klientutvalget
- Reglement for administrasjonsutvalget
- Reglement for arbeidsmiljøutvalget
- Reglement for kommunens eldreråd
- Reglement for kommunens ungdomsråd
- Reglement for funksjonshemmedesråd
- Reglement for klagenemnda
- Reglement for kontrollutvalget

- Reglement for viltneemnda
- Reglement for dispensasjonsutvalget
- Delegasjonsreglementet

Prosjektgruppa startet sitt arbeid med å gjennomgå eksisterende reglement, tilsvarende reglement fra andre kommuner, og kom fram til at videre arbeid krevde avklaring fra formannskapet hvorvidt:

- Delegasjonsreglementet i denne omgang skulle omfatte delegering til politiske utvalg og til rådmannen. Videre delegering fra rådmannen besørger rådmannen selv for.
- All delegering skal hjemles med lovhenviing.
- Prosjektgruppas forslag til godtgjørelse til ordfører, varaordfører og ledergodtgjørelse til politiske og partsammensatte utvalg skulle følges.
- Det var ønskelig fra politisk hold å skille klarere mellom interpellasjon og spørring i kommunestyret.
- Teksten til utsendinger(deputasjon) skulle endres.

Formannskapet ga bekreftende tilbakemelding på alle punktene i møtet av juni 2010. Om utsendinger(deputasjon) ville formannskapet at fristen for å melde fra sette til 3 dager.

Etter denne avklaringen startet prosjektgruppa sitt arbeid med å ferdigstille et høringsutkast. I hele prosessen har prosjektgruppa hatt et nært samarbeid med rådmannen.

Høringsutkastet ble framlagt for formannskapet den 2.11.2010, der formannskapet utvidet høringsfristen til 31.1.2011.

I møtet fikk Tverrpolitisk liste, Arbeiderpartiet, Fremskrittspartiet og Samefolkets liste alle 3 eks. av høringsutkastet og 3 eksemplar av det gamle dokumentet utlevert.

Høyre v/Inger Anita Smuk fikk oversendt tilsvarende eksemplarer den 4.11.2010. I tillegg fikk partiene/listene tilsendt eksemplarene elektronisk.

Fagforeningene: Fagforbundet, Delta, FO, Utdanningsforbundet og Sykepleierforbundet fikk tilsendt de sidene som omhandler administrasjonsutvalget og AMU den 4.11.2010.

Virksomhetslederne fikk tilsendt hele utkastet den 2.11.2010.

Alle er gitt en høringsfrist til 31.1.2011.

For å lette høringsarbeidet ble også høringsutkastet lagt ut på kommunens hjemmeside.

Ved høringsfristens utløp var det innkommet 4 tilbakemeldinger. Disse ble gjennomgått av prosjektgruppa 17.2.2011 hvor også rådmannen deltok.

Følgende endringer ble gjort etter høringsfristens utløp:

- Endret topptekst til 2011
- Side 14-21: Endret reiseregulativet i samsvar med kommunal avtaleverk. Statens særbestemmelser (§§ 13- 17) som ikke gjelder for kommunene er tatt bort.
- Side 22: Punkt 2.1: presiseres at dokumentert tapt arbeidsinntekt for lønsmottakere dekkes i sin helhet, maks kr. 1.500,- pr. dag.
- Side 32: Spørre time: ”spørretimen” til ordføreren.... Tillegg: Spørsmål til den kommunale administrasjon tas ikke opp i spørretimen, men må gå tjenesteveien.
- Side 33: Utsendinger(deputasjoner): ...skal melde fra om dette til ordføreren senest 3 dager før møtet.
- Side 34: Føring av møtebok-møtets slutt, tillegg: Utskrift av møteboka legges ut på kommunens hjemmeside.
- Side 36: Administrasjonsutvalget: Strøket ”er kommunens hovedutvalg i personal- og lønssaker”.

- Side 37: Arbeidsmiljøutvalget: 4 arbeidsgiver representanter utpekt av rådmannen.
- Side 49: Følgende tillegg: Lov om havner og farvann lov av 17.april 2009 nr. 19
Lov om vassdrag og grunnvann(vannressursloven) av 24.november nr. 82
- Side 50: Følgende tillegg: Lov om forvaltning av naturens mangfold(naturmangfoldloven) av 19.juni 2009 nr. 100
- Side 51: Endret resyme av plan og bygningsloven i hht. uttalelser fra teknisk etat, da loven ble endret 27.6.2008.
- Side 53: Fjernet særskilt delegering til økonomisjefen da dette er tatt ut av kommuneloven.
- Side 60: Tatt med at utskrift av møtebok legges ut på kommunens hjemmeside.
- Side 79: Barnas representant utgår som følge av endret *plan og bygningslov* der kravet til egen representant for barn i plan saker er fjernet.

Vurderinger

Kommunen mangler i dag reglement som er i samsvar med gjeldende organisering. Det er derfor viktig å få oppdatert reglementene. Framlagte forslag vil i langt større grad tilkjenne det mandat de enkelte politiske og partsammensatte utvalg samt rådmannen har. Dette vil bidra til å fjerne den usikkerheten som man i dag opplever med reglement som er foreldet.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser



Beaivi/Dato 17.03.2011
Čuj./Referanse 2005/20-0 /
B08

Berit Ranveig Nilssen
40 44 05 09
berit.nilssen@nesseby.ko
mmune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	11/53	13.04.2011
Giielddastivra/Kommunestyret		28.04.2011

Vedlegg: Manifest mot mobbing 2011 – 2014.

Miellddus: Julggaštus givssideami vuostá 2011 – 2014.

Manifest mot mobbing 2011 – 2014 i Nesseby kommune

Unjárgga gieldda julggaštus givssideami vuostá 2011 - 2014

Hálddahusa mearrádusevttohus

Buot mánáin ja nuorain Unjárggas lea vuoigatvuohta šaddat bajás gos bajásšaddan- ja oahppobirrasis ii leat givssideapmi.

Buot mánáin ja nuorain galgá leat buorre ja fápmostahtti bajásšaddan- ja oahppobiras gos eat gierdde álgage givssideami.

Unjárgga gielda čállá vuollái julggaštusa givssideami vuostá 2011 – 2014.

Mánáidgárdi, asttuáigeruoktu ja skuvllat leat geatnagahtton čállit vuollái julggaštus givssideami vuostá 2011 – 2014.

Administrasjonens innstilling

Alle barn og unge i Unjárga/ Nesseby har rett til et oppvekst- og læringsmiljø uten mobbing.

Alle barn og unge i Unjárga/ Nesseby skal ha et godt og inkluderende oppvekst- og læringsmiljø med nulltoleranse for mobbing.

Unjárgga gielda/ Nesseby kommune underskriver manifest mot mobbing 2011 – 2014.

Barnehagen, skolefritidsordninga og skolene er pliktig til å underskrive manifest mot mobbing 2011 - 2014.

Bakgrunn for saken

Arbeidet mot mobbing skal omfatte alle arenaer hvor barn og unge oppholder seg og det skal arbeides for lokal involvering.

Det viktigste arbeidet mot mobbing skjer lokalt. Hovedinnsatsen må settes inn der barn og unge oppholder seg. Samlet innsats på ulike arenaer, fra ulike aktører og på tvers av nivåer gir resultater. Det er viktig at barn og unge selv, og deres foreldre, deltar aktivt i arbeidet. Vi må stå samlet for å bekjempe mobbing.

Økt eksponering for og bruk av internett og mobiltelefon blant barn og unge har gitt nye kanaler for mobbing. I dag er derfor mye av mobbingen mer skjult enn tidligere. Det er viktig at voksne er observante og følger med slik at denne type mobbing blir tatt tak i. Mobbing skjer på mange arenaer, men virkningen er den samme for den som mobbes.

Målsettingen nasjonalt er å sette fokus på særskilte områder som er sentrale i arbeidet mot mobbing.

Dette er hovedelementene i det nye manifestet mot mobbing.

Manifestet ble undertegnet av partene torsdag 27. januar 2011 på Møllergata skole.

Fra regjeringen kom statsminister Jens Stoltenberg og kunnskapsminister Kristin Halvorsen. Følgende organisasjoner har underskrevet manifestet: KS v/Halvdan Skard, Utdanningsforbundet v/Mimi Bjerkestrand, Foreldreutvalget for grunnopplæringen v/Loveleen Rihel Brenna, Fagforbundet v/Jan Davidsen, Skolenes landsforbund v/Stein Grøtting, Norsk skolelederforbund v/Solveig Hvidsten Dahl og Foreldreutvalget for barnehager v/Lena Jensen.

Opplæringsloven kapittel 9a og prinsipper for opplæring slår fast at alle elever i grunnskoler, videregående skoler og skolefritidsordning (SFO) har rett til et godt fysisk og psykososialt miljø som fremmer helse, trivsel og læring.

Statsminister Jens Stoltenberg har oppfordret alle kommunene til å underskrive manifest mot mobbing 2011 – 2014.

Vurderinger

Alle barn og unge i Unjárga/ Nesseby har rett til et oppvekst- og læringsmiljø uten mobbing. Alle barn og unge i Unjárga/ Nesseby skal ha et godt og inkluderende oppvekst- og læringsmiljø med nulltoleranse for mobbing.

I Unjárgga giielda/ Nesseby kommune skal vi:

- Styrke innsatsen mot mobbing gjennom økt bevissthet, kunnskaps- og kompetanseheving og konkret handling.
- Sette fokus på særskilte områder som er sentrale i arbeidet mot mobbing.

- Arbeide for samarbeid og lokal forankring av arbeidet mot mobbing.
- Arbeide for at ledere i skolene, barnehagen og i skolefritidsordninga tar ansvar for å forhindre og håndtere mobbing.
- Forhindre mobbing er kommunens ansvar og det krever handling. Kommunen skal bistå i arbeidet mot mobbing, og oppfordrer barnehagen, skolene og skolefritidsordninga til å styrke innsatsen. Kommunen forplikter barnehagen, skolefritidsordninga og skolene til å arbeide for et godt og inkluderende oppvekst- og læringsmiljø for alle barn og unge. Det viktigste arbeidet mot mobbing for barn og unge er det arbeidet som skjer i Unjárgga gielda/ Nesseby kommune.

Barnehagen har et særlig ansvar for å forebygge vansker og å oppdage barn med særskilte behov.

Skolens ansvar er å jobbe for å utvikle elevenes sosiale kompetanse, blant annet ved at elevene får øve seg i ulike former for samhandling og problem- og konflikthåndtering.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

Unjárgga gielda/ Nesseby kommune underskriver ikke manifest mot mobbing 2011 - 2014.



Unjárgga gielda/

Nesseby kommune

Virkksomhet for Samfunnsutvikling

Áššedieđut/Saksframlegg

Beaivi/Dato 25.03.2011
Čuj./Referanse 2011/261-0 /
001

Ann Jorid Henriksen
40 44 05 50
ann-
iorid.henriksen@nessebv.

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	11/54	13.04.2011

Intensjonsvedtak – Bolyst

Áigumušmearrádus - Bolyst

Hálddahusa mearrádusevttohus

Unjárgga ovdagoddi ávžžuha ráđdealbmá sáddet čuovvovaš ohcama KRD:ii Bolyst oktavuodas:

Kulturvuđot báike- ja ealáhusovdánahttin

Unjárgga ovdagoddi miediha máksit gielddalaš iežasoasi gitta kr 500.000. Goluid gokčat gieldda ealáhusfoandda badjel ja máksit 5 jagi prošeaktaáigodagas kr. 100.000 jahkái.

Prošeavtta sisdoallu lea *buvttadit, ovdánahttit, márkanfievriddit ja juogadit dujiid, giehtabargguid ja báikkálaš borramušaid.*

Administrasjonens innstilling

Nesseby formannskap anmoder rådmannen om å sende følgende søknad til KRD i forbindelse med Bolyst:

Kulturbasert steds- og næringsutvikling

Nesseby formannskap stiller seg positiv til en kommunal egenandel på inntil kr 500.000. Beløpet belastes kommunens næringsfond og fordeles over prosjektperioden med kr 100.000 pr år i 5 år.

Prosjektet skal dreie seg om *produksjon, utvikling, markedsføring og distribusjon av duodji, håndverk og lokal mat.*

Bakgrunn for saken

Regjeringen har lyst ut 47 millioner kroner til Bolyst prosjekter i 2011, og er villige til å dekke inntil 50 % av kostnadene til enkeltprosjekter. Den øvrige finansieringen må dekkes lokalt og regionalt.

For prosjekter som ønsker regional medfinansiering er det en forutsetning at disse behandles av fylkeskommunen FØR oversending til kommunal- og regionaldepartementet. Frist for innsending av søknader til Finnmark fylkeskommune er torsdag 14. april.

KRD har i år signalisert at de til tross for økt ramme ønsker færre, men større prosjekter.

Regjeringens mål for satsinga er å:

- *Legge til rette for at distriktskommuner blir mer attraktive som varig bosted*
- *Samle kunnskap om hva som påvirker folk sine valg når det gjeld bosted*

Satsinga fokuserer på tiltak som kan gjøre distriktskommunene mer attraktive å bo i. Departementet er opptatt av at satsinga skal støtte opp under gode lokale og regionale pilotprosjekt som er godt forankra.

Virksomhet for samfunnsutvikling har dannet en administrativ prosjektgruppe som har gjennomført følgende møter som forberedelser for prosjektsøknaden:

- møte med lokale duodji-, kunst og håndtverksutøvere
- møte med lokale matprodusenter
- møte med administrativ leder for IFU/idémyldringsgruppa
- forhåndskonferanse med Finnmark fylkeskommune, næringsavdelinga

Vurderinger

Nesseby kommune har de siste årene hatt en positiv befolkningsvekst. Kommunen har for ca 10 år siden etablert betydelige tiltak for å øke bosettinga; gratis barnehageplass, gratis boligtomter etc. Tiltakene *kan* ha vært med på å begrense fraflytting og til en viss grad øke tilflyttinga. De overfor nevnte tiltak er under stadig vurdering med tanke på evt videreføring, og muligheten for at ett eller flere av tiltakene må opphøre pga stadig lavere rammeoverføringer, er definitivt til stede.

Kommunen behøver derfor nye prosjekter, nye satsingsområder for å beholde og rekruttere, for å øke bolysten, og vil derfor søke om Bolystmidler til prosjektet: Kulturbasert steds- og næringsutvikling.

Duodji og håndverk

Nesseby kommune har mange duodjiutøvere med høy formalkompetanse, dvs. fag-, svenne- og mesterbrev. I tillegg har vi forholdsvis mange utøvende tradisjonsbærere som har opparbeidet seg høy realkompetanse gjennom mange års produksjon på hjemmenivå. Etter avholdt folkemøte kom det fram ønsker om:

- a) felles møte- og evt produksjonslokaler
- b) hjelp til markedsføring og distribusjon
- c) felles utsalgslokaler
- d) å etablere prosjektet rundt "Vuonnamarkanat"
- e) å bygge merkevaren *Vuolgán Várjjagis/Made in Varanger*
- f) å bygge nettverk med produsenter i regionen, også utover landegrensene

Lokalprodusert mat

I forbindelse med etablering og vekst innenfor sauenæringa har flere bønder startet produksjon av egne produkter. Reindrifta har over lang tid drevet med utvikling av sine produkter. Det er dannet næringsklynger både innen hvitsau, villsau og reindrift. Lokale matprodusenter har samme utfordring som duodji-prodsuenter; se punktene a) til e) ovenfor.

Med tilgang til gode råvarer og seriøse og dyktige utøvere, ligger det et betydelig potensiale for utvikling, distribusjon og salg av duodji- og lokale matprodukter fra Nesseby.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

Nesseby kommune sender ikke søknad til Bolyst-prosjektet



Beaivi/Dato 09.11.2010
Čuj./Referanse 2010/717-0 /
140

Marianne Johnsen

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	10/122	25.11.2010
Gielddastivra/Kommunestyret	10/54	14.12.2010
Ovdagoddi/Formannskapet	11/55	13.04.2011
Gielddastivra/Kommunestyret		28.04.2011

Mielddus/Vedlegg:

Sámi giellaplána 2011 – 2014
Samisk språkplan 2011-2014

Unjárgga gieldda sámegiella plána 2011-2014

Hálddahusa mearrádusevttohus

Gielddastivra mearrida sámi giellaplána 2011-2014.

Samisk språkplan for Nesseby kommune 2011-2014

Administrasjonens innstilling

Kommunestyret vedtar samisk språkplan 2011-2014.

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 25.11.2010

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:

Kommunestyret vedtar samisk språkplan 2011-2014.

Áššeprotokolla Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Meannudeapmi:

Evttohus Inger Katrine Juusos:

Ášši maŋiduvvo.

Mannat čađa gulaskuddancealkámušaid ja heivehit daid plánii jos vejolaš.

Jienasteapmi:

Inger Katrine Juuso evttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

Mearrádus čuodjá ná:

Ášši maŋiduvvo.

Mannat čađa gulaskuddancealkámušaid ja heivehit daid plánii jos vejolaš.

Saksprotokoll i Gielddastivra/Kommunestyret - 14.12.2010

Behandling:

Forslag fra Inger Katrine Juuso:

Saken utsettes.

Høringsuttalelsene gjennomgås og innarbeides om mulig inn i planen.

Votering:

Inger Katrine Juusos forslag enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

Saken utsettes.

Høringsuttalelsene gjennomgås og innarbeides om mulig inn i planen.

Bakgrunn for saken

Det er behov å revurdere kommunens tidligere vedtatte språkplan fra 2000-2004. Den nye planen inkluderer tidligere vedtatte språkplaner for barnehage og skoler.

Det har vært nedsatt et administrativt utvalg, bestående av virksomhetsledere ved Karlebotn skole, barnehage og samfunnsutvikling, samt prosjektleder og språkkonsulent ved Isak Saba senteret.

Planforslaget har vært ute til høring; direkte sendt til lag og foreninger, samt på kommunens hjemmeside. Det kom tre høringsuttalelser.

Sametinget stiller krav om overordnede kommunale språkplaner.

Administrasjonen har lagt inn høringsuttalelser inn i planen, etter anmodning fra formannskapet i møtet 09.11.2010.

Vurderinger

Det er nødvendig å ha spesielle språktiltak for barn, unge og voksne. Målsettingen for Nesseby kommune er å heve kvaliteten på samisk språk blant alle i kommunen. I planen legger vi vekt på at barn og unge skal ha tilbud om

samisk språklige arenaer også utenfor hjem/barnehage/skole. Det vektlegges også at voksne skal ha tilbud om kurs på forskjellige nivåer.

Vedlegg:



Samisk språkplan

for Nesseby kommune

2011-2014

Innledning

Samisk språkplan 2011-2014 er først og fremst ment som et styringsverktøy for Nesseby kommune. Målet med planen er å styrke samisk språkutvikling, for blant annet å gi kommunens innbyggere tjenester på begge språk i alle sammenhenger.

Denne planen er en rullering av samisk språkplan vedtatt av kommunestyret 21.06.2000. Språkplan for barnehagen og skole vedtatt av kommunestyret 14.10.2008 – er også implementert i denne planen.

Planen omhandler samisk språk i dagens situasjon, lover og vedtekter, overordnede målsettinger og tiltak for å nå disse målene.

Nesseby kommune tilhører samisk forvaltingsområde og har derfor et særlig ansvar å utvikle og styrke det sjøsamiske språk (termer og dialekter), kultur og levesett.

For at Nesseby kommune også i fremtiden skal være et levedyktig sjøsamisk samfunn, kreves det at alle virksomheter, skoler og barnehager samt innbyggere er bevisst sitt ansvar og sine muligheter i forhold til samisk språk.

Derfor er det spesielt viktig at alle er med på å skape et positivt miljø for det sjøsamiske språket og kulturen.

Språkplanen evalueres annent hvert år.

Planen ble sendt ut på høring til utvalgte lag og foreninger i kommunen. Det kom i alt 3 høringsuttalelser. Disse er innarbeidet i planens tiltaksdel.

1 RETTIGHETER OG PLIKTER

Unjargga gieldda/ Nesseby kommune hører inn under forvaltningsområdet for Samelovens språkregler. Språkplanen tar utgangspunkt i Samelovens språkregler som skal sikre den enkelte retten bl.a. til å

- Bruke samisk i kontakt med offentlig organ
- Møte samisk språk i offentlige sammenhenger
- Få opplæring i og på samisk

Sameloven §1-1 lyder: *"Lovens formål er å legge forholdene til rette for at den samiske folkegruppe i Norge kan sikre og utvikle sitt språk, sin kultur og sitt samfunnsliv."*

Sameloven §1-5 lyder: *"Samisk og norsk er likeverdige språk. De skal være likestilte etter bestemmelsen i kapittel3 ."*

Samelovens § 3-8 Rett til opplæring i samisk

Enhver har rett til opplæring i samisk. Kongen kan gi nærmere regler om gjennomføringen av denne bestemmelsen. For opplæring i og på samisk gjelder i og i medhold av lov om grunnskolen og den videregående opplæringa(opplæringsloven).

Kommunestyret vedtok f.o.m. skoleåret 1992/93 å innføre samisk som obligatorisk undervisningsfag i hele grunnskolen

Samiske barns rettigheter i barnehagen

De kommunale barnehagene i Unjárgga gielda / Nesseby kommune skal bygge på samisk språk og kultur jf. "Lov om barnehager" § 2 og § 7, og de til enhver tid fastsatte forskrifter og retningslinjer, kommunale vedtak og planer for barnehagen.

"Kunnskapsløftet – samisk" ble innført i 2006 for grunnskolen i Unjárga/Nesseby.

Kommunen har en barnehage med norsk- og samisktalende avdeling.

Samisk-språklige avdelinger i barnehagen skal være reelt samisk-språklige med bare samisktalende ansatte. Samisk-språklige avdelinger skal være fysisk atskilt fra avdelinger med norskspråklige avdelinger, fordi samisk språk står svakere.

Mål for barn i barnehagen:

- Alle barn i barnehagen skal lære samisk, utifra individuelle forutsetninger.

I tillegg til dette lager alle virksomheter i kommunen virksomhetsplan med tiltak for å styrke og videreføre det sjøsamiske språket.

2 SPRÅKSITUASJONEN I DAG

I Unjárgga gielda/Nesseby kommune har flertallet av innbyggerne samisk bakgrunn, og over halvparten snakker eller forstår både samisk og norsk. Fremdeles er samisk det vanligste blant de over 50.

Til tross for at interessen for det samiske øker i kommunen, er samisk som dagligspråk blant de yngre fraværende. Fremdeles er det store hull etter fornorskningen, som mange av dagens foreldre sliter med. Resultatet er at mange av dagens voksne forstår samisk, men snakker ikke.

Selv om det ikke er gjort noen formell undersøkelse, kan det anslås at ca 60-70% av kommunens befolkning er tospråklige, dvs. de forstår og snakker både samisk og norsk. Den største delen av tospråklige finnes i aldersgruppa over 40 og under 20 år.

Mot slutten av 1970 -, og spesielt på - 80 tallet tok språkutviklinga ei ny vending. Samiskundervisning på grunnskolenivå ble vedtatt, og man erfarte at det til høyere utdanning ofte «hjalp» å ha samisk språkkompetanse. En generell samisk kultur-blomstring, der samisk musikk, teater, litteratur, billedkunst og etterhvert også film ble allemannseie og fikk status, var også med i bevisstgjøringa for å velge samisk som hjemmespråk igjen. Samisk *duodji* ble akseptert som kunsthåndverk i Norden, og bærere av denne tradisjonen fikk opphøyet status. Den samiske kulturen og det samiske språket opplever en positiv utvikling.

Primærnæringene, både som eneste næring - og i kombinasjon med andre næringer, har bidratt sterkt til det samiske språkets stilling i kommunen vår. I motsetning til andre sjøsamiske kommuner, har samisk språk stadig befestet sin rett og sin stilling; særlig takket være næringer som reindrift, fjordfiske og utmarksnæring.

Samisk språk og kultur går hånd i hånd. Når man ønsker å bevare og styrke det samiske språket, er det naturlig å gjøre dette gjennom aktiviteter som er bygget på samisk kultur. Derfor er det naturlig at Isak Saba senteret (ISS) også har hovedansvaret for å styrke samisk kultur. Det vil derfor være naturlig å utrede om ISS blir et samisk- og kultursenter. I dag er Isak Saba senteret kommunens samiske språksenter.

2.1 Sterke sider

- særegen, sterk sjøsamisk kultur og språk
- forholdsvis god språkkompetanse blant kommunalt ansatte
- samiskspråklig barnehage
- samisk språk og kultur til alle elever i grunnskolen
- høy andel av personer som forstår, men ikke snakker samisk
- en positiv holdning til samisk språk i befolkningen

2.2 Svake sider

- få personer som behersker samisk skriftlig blant befolkningen
- få som behersker samisk skriftlig i kommunal forvaltning
- få ansatte med samisk språkkompetanse i barne- og ungdomsarbeid
- få arenaer der barn og unge kan snakke samisk utenom hjemmet og skolen
- manglende kartlegging av samiske fortellinger, termer og joik som fortsatt lever i muntlig tradisjon

3 MÅL FOR SAMISK SPRÅK I UNJÁRGGA GIELDA/ NESSEBY KOMMUNE

3.1 Kommunens overordnet mål:

- Nesseby kommune har som mål å styrke samisk språk og sjøsamisk kultur og identitet.

3.2 Hovedmål:

- Styrke og videreutvikle samisk språk, kultur og identitet i Nesseby kommune.
- Alle ansatte i barnehage, grunnskole og kulturskole skal bli tospråklige; samisk – norsk.
- Samisk skal også i framtiden være et levende språk som skal brukes i alle sammenhenger
- Samisk og norsk skal være likestilte språk i alle sammenhenger i den kommunale forvaltninga.

3.3 Delmål:

- Kommunen har ansvar for å kvalitetssikre samisk opplæring ved å tilrettelegge for at de ansatte får opplæring i samisk språk.
- Heve kvaliteten på samisk språk blant alle barn og voksne.

3.4 Målgrupper:

- Kommunens innbyggere
- Kommunens ansatte
- Barn og unge

4 Sametingets tospråklighetsmidler

Kommunestyret har fattet vedtak for å lette forvaltninga av kommunens egen bruk av de øremerkede språkmidlene. Det er bl.a. vedtatt for hvilke stillinger det skal stilles krav om samisk muntlig/skriftlig kunnskap.

Formålet med tospråklighetsmidlene er å bevare, styrke, fremme og utvikle bruken av samisk språk i offentlig sammenheng.

Alle offentlige organ som omfattes av språkreglene, plikter å sørge for at reglene blir fulgt. Hvert organ har dermed et ansvar for å ha kompetent samiskspråklig personell. Sametinget bevilger årlig midler til kommunene slik at de på best mulig måte kan gjennomføre samelovens språkregler. Sametinget har vedtatt retningslinjer for bruk av tospråklighetsmidler.

5 UTFORDRINGER

Fornorskningen har preget samfunnet i Nesseby. En stor andel av barna som vokste opp fra midten av 60-tallet og fram til i dag har ikke samisk som naturlig kommunikasjonsspråk. Generasjonen som vokste opp på 60- 70- og 80 tallet har i dag selv barn. Flere av disse småbarnsforeldre som har mistet språket sitt har en sterk ønske om at deres barn skal kunne lære samisk. Dette er en gledelig og nødvendig utvikling for at det samiske språket skal ha en fremtid i kommunen.

Truslene for samisk som et levende språk er til tross for offentlige forordninger med egen språklov osv. er likevel store. Spesielt for barn og ungdom er samisk språk lite til stede i daglige aktiviteter utenom skolen, barnehagen og i hjemmet.

For Unjárga/Nesseby er det i tillegg til de generelle truslene, slik som fraflytting, arbeidsledigheten osv. også andre faktorer som for mange oppfattes som trusler for samisk språkutvikling.

Med bakgrunn i denne situasjonen er det for kommunen en utfordring - i alle sektorer og i alle saker - å la Kommuneplanens overordnede mål med satsing på samisk språk og kultur ligge til grunn for all kommunal satsing, investering, utbygging og i alle tilbud om fritidsaktiviteter!

6 Tiltak for planperioden

Strategier	Tiltak	Tids-punkt	Målgruppe	Ansvar
Motivere voksne til å bruke samisk språk i alle sammenhenger – i den kommunale forvaltning og samfunnet ellers	Språkkurs på forskjellige nivå for alle voksne som ønsker det. Høyne språkkompetansen blant ansatte i kommunen. Kompetanse-	2011-2014	Kommunens ansatte og innbyggere	Isak Saba senteret

	hevende utdanning i samisk i samarbeid med Samisk høgskole			
Skape positive holdninger til det samiske	Arrangere kurs i tospråklig forståelse	2011-2014	Kommunalt ansatte Andre	Isak Saba senteret
Motivere foreldre til å velge samisk som 1.språk for sine barn, og informere om tospråklig oppvekst	Rutiner for å informere blivende foreldre Rutiner for foreldre med små barn Rutiner for áhkku ja áddjá. Máttaráhkku ja –máttaráddjá.	2011-2014	Blivende foreldre Foreldre og foresatte	Jordmor Helsesøster Barnehaugen
Tospråklig kundemottak og sentralbord	Kundemottaket i de ulike virksomhetene skal være tospråklige, slik at alle gis mulighet til å bruke samisk i møte med kommunen	2011 – 2014	Kommunens innbyggere Øvrige kunder	Service avdeling Alle virksomheter
Synliggjøre samisk språk	Gi tilskudd til private næringsdrivende, lag og foreninger som vil skilte på samisk Utggi samisk årskalender Vuonnamárkanat -et sjøsamisk marked	2011-2014	Innbyggere Private næringsdrivende Offentlige institusjoner	Isak Saba senteret Virksomhetsledere
Språk og kulturbasert formidling	Skape flere arenaer for samisk språk for barn og unge	2011-2014	Kommunalt ansatte Kommunens innbyggere Barn og unge	Isak Saba Senter Barnehaugen Skoler
Bruk av lokale "eksperter" i språkstyrkingsarbeidet	Samle inn, bearbeide og formidle termer, historier og joik fra kommunen	2011-2014	Befolkningen	Isak Saba senteret
Flere samisk-språklige pedagoger i barnehaugen og skole	Rekrutterings-Tilskudd	2011-2014	Samisktalende pedagoger	Kommunestyret
Knytte enda tettere bånd mellom språk, identitet og	Utrede om ISS skal bli et samisk språk- og kultursenter	2011-2014	Befolkningen Kommunestyret Sametinget	Isak Saba senteret

kultur				
Skape flere samisk språklige arenaer.	Samarbeide med primærnæringer	2011-2014	Barn og unge	Grunnskole og barnehage
Styrke bruken av samisk blant barn og unge	Samarbeide med skolene	2011-2014	Barn og unge	Isak Saba senteret, barnehage og skoler
Synliggjøre det samiske språk	Utgå årskalender på samisk, utgi samiske bøker, prosjekter, oversette og detranskribere.	2011-2014	Befolkningen	Isak Saba senteret
Kultur-og identitetsfremmende arrangement	Arrangere samisk-og kulturbaserte tilstelninger.	2011-2014	Befolkningen	Isak Saba senteret, skoler og barnehage, lag og foreninger.
Bevistgjøre samisktalende som viktige språkbærere	Lesekurs	2011-2014	Befolkningen	Isak Saba senteret, barnehage og skoler



Unjárgga gielda/

Nesseby kommune

Virksomhet for Samfunnsutvikling

Áššedieđut/Saksframlegg

Beaivi/Dato 01.04.2011
Čuj./Referanse 2010/646-0 /
U64

Elina Hakala
40440541
elina.hakala@nesseby.ko
mmune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	11/56	13.04.2011

Vedlegg:

Oppnevning av arbeidsgruppe for å bearbeide skiltplan til Nesseby kommune

Nammadit bargojoavkku mii rahkada Unjárgga gieldda galbaplána

Hálddahusa mearrádusevttohus

1. Ovdagoddi mearrida álggahit galbaplána barggu Unjárgga gielddas
2. Nammadit bargojoavkku mas lea váldi ráhkadit ollislaš galbaplána Unjárgga gildii.
3. Juolloduvvo kr. 50 000,- gokčat ovdaproševtta goluid
4. Doarjja golloduvvo kontos 147056.24435.325.000 – Dábalaš ealáhusfoanda
5. Bargojoavkku miellahtut bohtet sihke hálddahusas ja berošteaddji joavkkuin:
Mia Krogh, Várjjat sámi Musea
Kate Utsi, Destinasjon Varanger
Oddleif Nilssen, Unjárgga gielda, teknálaš ossodat
Mari Ann Nilssen, Idémyldringsgruppe for utvikling av Varangerbotn
Atle Larssen, Mátkealáhus
6. Elina Hakala, bargojoavkku čállu, Unjárgga gielda, servodatovdánahttin ossodat

Administrasjonens innstilling

1. Formannskapet vedtar å igangsette arbeidet med skiltplan for Nesseby kommune
2. Det oppnevnes en arbeidsgruppe med mandat å utarbeide en helhetlig skiltplan til Nesseby kommune.
3. Det bevilges kr. 50 000,- til dekning av kostnader i forbindelse med forprosjektet
4. Kostnadene belastes konto 147056.24435.325.000 – Ordinært næringsfond

5. Arbeidsgruppe består av representanter fra både administrasjon og interessegrupper:
Mia Krogh, Varanger Samiske Museum
Kate Utsi, Destinasjon Varanger
Oddleif Nilssen, Nesseby kommune, teknisk
Mari Ann Nilssen, Idémyldringsgruppe for utvikling av Varangerbotn
Atle Larssen, Reiselivsnæring
6. Elina Hakala, sekretær for arbeidsgruppe, Nesseby kommune, samfunnsutvikling

Bakgrunn for saken

Nesseby kommune har til dels manglende skilting langs riks- og fylkesvegene. På folkemøtet 31.03.11 påpekte Statens Vegvesen at Nesseby kommune mangler et skiltplan.

Skiltplan er et verktøy for å få en helhetlig skilting i kommunen, som dekker trafikantenes behov. På skiltplanen vurderes og prioriteres nødvendig offentlig skilting i kommunen, så som stedsnavnskilting, avstandsskilting, skilting for servise, virksomheter og severdigheter. I tillegg vurderes oppsetting av kommunens egne informasjonsskilt.

Arbeidsgruppen bearbeider skiltplan i samarbeid med Statens Vegvesen og endelig skiltplan sammen med kostnadsoversikt vedtas politisk.

Vurderinger

Administrasjon har fått mange henvendelser angående manglende skilting, både stedsnavnskilting og virksomhetsskilting. En arbeidsgruppe bestående av både administrasjon og interessegruppe kan ta tak i arbeidet. Arbeidsgruppe sin oppgave er å hente inn flest mulig innspill om ønsker og behov fra beboere og interessegrupper og vurdere deres prioritering. Målet er for å få på plass en tilfredsstillende skilting i kommunen.

Der er flere hensyn som må vurderes i forhold til skilting. Nytt oppvekstsenter i Varangerbotn endrer stedet også trafikkmessig i og med at flere barn daglig kommer til å ferdes i et sterkt trafikkert område. Vurdering av 30-sone i Varangerbotn kan da bli aktuelt også hos Statens Vegvesen.

Åpning av "Nasjonal Turistveg – Varanger" medvirker i økt trafikk langs Varangerfjorden. Nesseby kommune må snarest vurdere oppsetting av egne informasjonsskilt på parkeringsplass med informasjon om servicetilbudet i kommunen.

Arbeidsgruppen sitt arbeid kan settes i gang allerede våren 2011.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

Formannskapet oppnevner ikke arbeidsgruppe for å forberede en skiltplan.



Beaivi/Dato 04.04.2011
Čuj./Referanse 2009/825-0 /
U43

Oddleif Nilsen
40 44 05 22
oddleif.nilsen@nesseby.k
ommune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššenr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	11/57	13.04.2011

Villa Arctic AS - Søknad om oppdrettslokalitet - ny behandling

Administrasjonens innstilling

I hht. vedtatt kystsoneplan anbefales det at Villa Arctic AS gis tillatelse til etablering av oppdrettslokalitet i Klubbvika. jfr. søknad av 20.12.10.

Det settes krav om at fortøyninger ikke skal være til hinder for de nærliggende lakseplasser eller for ferdsel med båt i området. I tillegg forutsettes følgende:

1. Nesseby kommune forutsetter et nært samarbeid med Villa Arctic AS om styrking av lokal rekruttering, utvikling av Kløvnes havn og annen næringsutvikling.
2. Det anbefales at tillatelsen om oppdrettslokalitet begrenses fram til neste revisjon av kommunens kystsoneplan, i 2020, og at tillatelsen kan bli trukket tilbake dersom endrede forhold tilsier det.

Bakgrunn for saken

Følgende sak var opp til behandling i Formannskapet 16.02.10:

Villa Arctic AS søkte 08.03.10 om oppdrettslokalitet i Klubbvika i areal avsatt til akvakultur i gjeldende kystsoneplan.

Søknaden var ute til høring og formannskapet behandlet søknaden 18. mai 2010. Vedtaket lød som følger:

I hht. vedtatt kystsoneplan gis Villa Arctic AS tillatelse til etablering av oppdrettslokalitet i Klubbvika.

Det settes krav om at fortøyninger ikke skal være til hinder for de nærliggende lakseplasser eller for ferdsel med båt i området.

- 3. Det settes også krav til at lokaliteten ikke skal være skjemmende for Mortensnes kulturminneområde*
- 4. Anlegget plasseres så langt øst som mulig mot kommunegrensen mot Vadsø. Avstanden til lakseførende elver må overholdes.*
- 5. Nesseby kommune forutsettes også at det etableres nye arbeidsplasser i forbindelse med ny oppdrettslokalitet.*

Etter møter med kommunen og fylkeskommunen, trakk Villa Arctic AS sin søknad og fremmet en ny søknad der en plasserte lokaliteten i hht. Nesseby kommunes vedtak, punkt 2, dvs. lenger øst, mot kommunegrensen til Vadsø.

I hht. lov om akvakultur og forskrift om tillatelse til akvakultur for laks, ørret og regnbueørret, har den nye søknaden vært lagt ut til offentlig ettersyn i kommunens servicekontor. Ettersynet har vært kunngjort i Norsk Lysningsblad, Finnmarken og Sagat.

Fristen for uttalelse gikk ut 20. januar.

Innen fristen er følgende høringsuttalelser innkommet:

Fellesstyret for Vestre Jakobselva, Øystein Kristiansen, Forum for Natur og Friluftsliv, Finnmark, NJFF Finnmark, Asbjørn Rolstad, Klubbvik Bygdelag, Universitetet i Tromsø og Sametinget.

Fellesstyret for Vestre-Jakobselva går imot at det etableres et oppdrettsanlegg i Klubbvika og peker på faren for lakselus og innblanding av rømt oppdrettslaks. De viser også til at Jakobselva, i motsetning til de andre elvene i Varangeren, har slitt med rømt oppdrettslaks de siste 20 årene.

Øystein Kristiansen viser til at området er satt av til gyteområde for torsk og at lakselus fra oppdrettsanlegget kan smitte over på smolten som kommer fra Jakobselva. Han sier og at private lakseplasser der han fisker med krogarn kan bli berørt av forurensing og at Fefo-lakseplasser mellom Klubbnasen og Tjukkenasen kan bli ubrukelig. I tillegg hevder han at oppdrettsanlegget vil presse ham vekk fra fiskefelter for kvitfisk, kveite og krabbe som han har benyttet siden 1964.

Forum for Natur og Friluftsliv, Finnmark mener søknaden er mangelfull med hensyn til konsekvenser både for villaks og annen villfisk, samt for lokal forurensing og ulemper for annet fiske. FNF Finnmark mener det ikke må gis tillatelse til å etablere det omsøkte oppdrettsanlegget før miljøutfordringene knyttet til virksomheten er løst. Subsidiært må søker pålegges å konsekvensutrede mulige interessekonflikter hvor også miljøutfordringene synliggjøres ved kunnskapsbaserte og grundige utredninger.

Norges Jeger og Fiskeforbund, Finnmark, krever på generelt grunnlag stans i all vekst i oppdrettsnæringen inntil man har kontroll over næringens miljøutfordringer. De viser og til smittefaren fra lus og andre parasitter, sykdommer og potensiell rømningsfare. Det anføres også at søknaden er mangelfull mht. konsekvenser for villaks og annen villfisk, samt for lokal forurensing og ulemper for annen fiske som sjølaksefiske, fritidsfiske, krabbefiske m.m.

Asbjørn Rolstad håper Nesseby kommune ikke gir tillatelse til lakseoppdrett i Klubbvik. Han ønsker å bosette seg i Klubbvik, men er i tvil dersom det kommer et oppdrettsanlegg utenfor "stuevinduet" med ulemper og støy

Klubbvik Bygdelag (grunneiere i Klubbvik) opprettholder sin uttalelse fra forrige søknad der de krever en konsekvensutredning før søknaden behandles. I tillegg er ankepunktene følgende:

1. Tilgrising av fjæra med fett og søppel
2. Anlegget blir liggende i utsiktsfeltet fra eiendommene, støy fra anlegget
3. Fare for rømt oppdrettslaks
4. Vegen gjennom Klubbvik er Nasjonal turistveg
5. Miljøpåvirkning i forhold til landområdet

Det vises også til at det vil bli forurensing av tungmetaller i sei og torsk, at sjøbunnen under oppdrettsanlegget vil legges øde i lang tid og stoffer som hydrogensulfid, metan og karbondioksyd vil lekke ut i sjø og luft.

Universitetet i Tromsø har innsendt en marinarkeologisk uttalelse. De skriver at Tromsø museum har ingen merknader til søknaden fordi omfanget av tiltaker i sjøbunnen i forbindelse med oppankring er såpass begrenset at sannsynligheten for konflikt med evt. Kulturminner under vann vurderes som minimal.

Sametinget har sendt sin uttalelse direkte til Finnmark Fylkeskommune med kopi til Nesseby kommune. I konklusjonen sies det: Den omsøkte mattisklokaliteten vil ligge mellom Ceavccegeadgi/Mortensnes og Murgget gapparas/Klubbenasen som er kulturminneområder av nasjonalverdi, som i en samisk sammenheng utpeker seg som enestående.

Sámediggi/Sametinget går imot at det innviles tillatelse for matfisklokalitet på bakgrunn av at anleggelse av akvakulturanlegg i disse områdene vil virke svært skjemmende og vil sterkt reduseres deres verdi og opplevelsen av de hellige stedene, jfr. Lov av 9. juni 1978 nr. 50 om kulturminner (kulturminneloven) § 3 første ledd. Sámediggi/Sametinget har også reist innsigelse til det aktuelle akvakulturområdet i kommuneplanens arealdel 2010 – 2020 for Unjárgga gielda/Nesseby kommune.

Vurderinger

Høringsuttalelsene denne gang går stort sett ut på det samme som under behandlingen av forrige søknad. Det vises til til kjente problemområder for akvakultur, dette gjelder bl.a. tap av fiskeplasser, fare for sykdommer, lakserømming, giftstoffer og støy fra foringsbåter. Det henvises også til manglende konsekvensutredning av tiltaket og Sametinget viser til at matfisklokaliteten ligger nær Mortensnes kulturminneområde og dermed vil virke skjemmende for området.

Da formannskapet behandlet søknaden den 18.05.10, tok en hensyn til Sametingets uttalelse og satte krav til at lokaliteten ikke skal være skjemmende for Mortensnes Kulturminneområde og at anlegget skulle plasseres så lang øst som mulig mot kommunegrensen mot Vadsø.

Sametinget viser til at gjeldende kystsoneplan er under rullering og mener at søknaden bør utsettes til ny plan er vedtatt. De viser også til sine innsigelser på ny kystsoneplan.

I gjeldende kystsoneplan, vedtatt i -02, ble området utenfor Klubbvika og til kommunegrensa mot Vadsø, avsatt til areal for akvakultur (vedlagt kartskisse), søknaden er dermed i hht. vedtatt plan.

Før området ble pekt ut som et område for akvakultur, var det etter en full planprosess der alle hadde muligheter til å komme med innspill. Nesseby Fiskarlag var en aktiv medspiller i planprosessen og pekte selv ut disse lokalitetene til å være til minst ulempe for fiskerne.

Sametinget mener at, med bakgrunn i deres innsigelse på ny kystsoneplan, at saken skal utsettes til ny kystsoneplan er vedtatt. Til dette kan bemerkes at kommunen har en kystsoneplan som gjelder inntil ny plan er vedtatt, og det er dette en må forholde seg til.

Formannskapet har imidlertid hjemmel for å utsette saken så lenge det pågår en prosess med ny arealplan.

Iflg. Arctic Villa AS driver de økologisk oppdrett og benytter ikke medisiner eller kjemikalier i sin produksjon. Det benyttes ikke kopperimpregnering på oppdrettsnøtene. Iflg. Fiskeridirektoratet er det ikke krav om konsekvensutredning for små anlegg som dette.

Ved vurdering av denne saken må en se på de faktiske forhold. Fakta er at området, i kommunens gjeldende kystsoneplan, er avsatt til akvakultur. Det fremkommer heller ikke noe vesentlig nytt i høringsuttalelsene i forhold til da kystsoneplanen ble vedtatt.

Fra rådmannens side må en forholde seg til gjeldende kystsoneplan. I tillegg har formannskapet i sak 18.05.10 gitt Villa Arctic AS tillatelse til etablering av oppdrettslokalitet i Klubbvika under forutsetning av at "anlegget plasseres så langt øst som mulig mot kommunegrensen mot Vadsø".

Dette har Villa Arctic AS fulgt opp i foreliggende søknad. En vil derfor foreslå at Arctic Villa AS gis tillatelse til etablering av oppdrettslokalitet i Klubbvika i hht. søknad.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

Formannskapet har hjemmel til å utsettes behandlingen av saken inntil "kystsoneplan for 2010-2020" er vedtatt.

Dette kan virke urimelig for søker, Villa Arctic AS, som har fulgt opp formannskapets vedtak og som på oppfordring fra kommunen og fylkeskommunen, har utarbeidet ny søknad med de kostnader dette medfører.

Vedtaket den 16.02.11 ble som følger:

Saken utsettes.

Kommunen foretar en helhetlig vurdering av kommunale interesser.

Vurderinger

I formannskapetets vedtak av 18. mai 2010 sies det at bl.a. ”det forutsettes at det etableres nye arbeidsplasser i forbindelse med ny oppdrettslokalitet” og i utsettelsesvedtaket av 16.febr. 2010 sies det at ”kommunen foretar en helhetlig vurdering av kommunale interesser”.

Dette er tydelige politiske signaler om at kommunen ønsker noe igjen for å stille oppdrettsarealer til disposisjon.

Etter at saken var oppe til behandling har det vært avholdt folkemøte samt møte mellom formannskapet, fylkeskommunen og Villa Arctic der partene har lagt frem sine standpunkter.

Når det gjelder lokale arbeidsplasser, har Villa Arctic i samtalene og på folkemøtet signalisert at de ønsker å prioritere personer fra Nesseby ved ansettelser. De har også ytret ønske om et samarbeid når det gjelder en videreutvikling av Kløvnes havn.

I skriv av 06.04 ber de om videre forhandlinger med kommunen og skriver bl.a. *”Villa Arctic er inneforstått med problemstillingen knyttet til spørsmålet om hva kommunen får igjen for å disponere arealer til akvakultur, og vi forstår kommunens behov for å sikre lokale ringvirkninger av aktiviteten. Vi har i tidligere samtaler med kommunen drøftet aktuelle tiltak, som f.eks.:*

- *Styrke lokal rekruttering*
- *Lokale innkjøp av varer og tjenester*
- *Praksis og lærlingeplasser til lokal ungdom som ønsker å utdanne seg innen akvakultur*
- *Avsetning av midler til lokalt næringsfond*
- *Bidra til tilrettelegging på Kløvnes kai for å finne gode løsninger for alle brukere*

De skriver også at de gjerne stiller til samtaler med kommunen for en nærmere drøfting av disse og eventuelle andre tiltak.

Slik rådmannen tolker dette er Villa Arctic meget interessert i å bidra til et godt samarbeid med kommunen om å tilrettelegge for rekruttering og næringsutvikling. Dette er positivt og i tråd med formannskapetets signaler.

Med bakgrunn i gjeldende kystsoneplan og i hht. formannskapetets tidligere vedtak vil en foreslå at Villa Arctic AS gis tillatelse til lokalitet i Klubbvika. En vil imidlertid anbefale at tillatelsen gis for kommende planperiode, fram til neste revisjon av kystsoneplanen i 2020 og at tillatelsen kan trekkes tilbake dersom endrede forhold tilsier det. Med ”endrede forhold” menes negative konsekvenser som følge av forurensing av havbunnen, lakserømminger og økte forekomster av lakselus.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

Alternativ innstilling:

Med bakgrunn i en helhetlig vurdering av kommunale interesser anbefales det at søknad om oppdrettslokalitet i Klubbvika avslås.

Formannskapet i Nesseby kommune har lagt til grunn innsigelsene fra Sametinget, den potensielle faren for lakserømminger, forurensing av havbunnen, problematikken med lakselus og faren for arealkonflikter med lokale fiskere.

